
MCO

چھاپ غلام محمد نور محمد

قصۂ عجیبہ و غریبہ

من تصنیف لطیف شاعر نامدار محمد شعبان ڈار صاحب مرحوم سکنہ پوشی وارہ

مسمّٰی بہ

قصۂ شاہ بہرام

درحالات

حُسن بانو

مع

جنگِ دیوِ سفید

حسب فرمائش

غلام محمد نور محمد تاجرانِ کُتب

مہاراج رنبیر گنج بازار۔ سرینگر کشمیر

{راقم پیر علی شاہ مخدومی خانیاری}

اس کتاب کا دوسرا حصہ موسوم بہ ہشت بہشت یعنی قصۂ بہرام گور قیمت ۵ ر چھپکر تیار ہے *

مناجات بہ باری تعالیٰ عز اسمہٗ

خداوندا ایم عاصی چہ بس سیہ کار
گنہگار شرمندہ چاوی نادم غفار
زحمت مغفرت کرم ذخیر بس
زنداری پس شامت عیب بس
زعرفان سینہ رب کینہ برم
ہم ورن بس عفر کرپاس کرم
یارب کرمہ عاصی لہ سیاہی
زہ تنہ مقبول بیمانی غیر تباہی
یو مرد اس بار بہ عزت خواہ
گران زمہ بہ ران استغفر اللہ
زود مقہ ذکر کرم نابکار بس
کرم وران ہیک یار یب عبد دار بس
کیمیا بمودت امید وار
بہ ندی پریشان لہ زنگار

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

مسلّم حمد بیحد ذات پاک بس
زحمد او زہ ہر دم تر زبان کر
بصنع خود کرون ایجادِ عالم
ملک تس سجدہ داوِن بہر عزّت
بمخلوقاتِ عالم کرنہ افضل
خصوصًا سا رنی بیٹ چھوی مقدّم
بعزت انبیاءِ ان پٹ سو سردار
بتمکین پانہ سُوی محبوبِ داور
رضائی حق چھہ زماران جملہ نشان
صحابہ نجم ثاقب زن چھہ تابان
خصوصًا فضر دبنک چار ارکان
زہ صلوات و درودہ سو ہر دم

دِتن یم حُسنِ دلکش تیرہ خاکس
چھو مالک سار کوی اللہ اکبر
بناوُن احسنُ التقویم آدم
بسر تھاوُن ہمنش تاج کرامت
زآولادش چھہ پیغمبر نہ مرسل
محمدؐ نام یُس سردار عالم
زخوانش اولیا ساری نمکخوار
شفیع عاصیان دررو ز محشر
رضائی او چھہ زماران پانہ رحمان
تمن راضی خدا پانے مهربان
ابو بکرؓ و عمرؓ حب زنہ عثمانؓ
برا و برآل و اصحابش دمادم

زیاد کاری تہ چہ پیرہ جھیر شمام عمر
زہ از جہم گمر سر مرون عفو کرم
گرتھی کرمہ سیاہی ثمر مرحمت
نیک و طرح سر کن ترن سرداز عالم
و بیلہ جھیر پہ یارب شرمندہ چھیر
بیرہ کرم شفیع ترن شرمندہ چھیر
عصیان جھیوی یا محمد
شفاعت سینہ زبان جھیم زاری الغفار

نعت شریف

زمدرپ سینہ جھیم سوز ان
زمن بہ شباب یا رسول اللہ
زفراق سینہ جھیم یا رسول اللہ
زدم بہ شرمندہ جھیم زارم بیمار
تمہ شیر فدا یا رسول اللہ

رفیقاہ بیاک چھوم ہنس لسہ نشان
نعتن تِ شاعری ناہ یتھ صاحب دل
چھوا ناہ بقیقن نشینہ ادفی چھوماری سکاں گمل
سعی شمی ناضیف گرزیم چھی بیٖن سعی صحن ...
بیاغ شاعری بناکہ بین تس بیٖکہ قصہ ...
سہ بہان تحریر نظم ... بستہ تصحیح ...

شوقِ دیدارِ تو مہ چھوم ہر دم	بیٖنہ در خواب . یا رسول اللہ
چانہِ دیدارہ سیٖنہ دل فولہ ہم	مثلِ گلاب . یا رسول اللہ
چھی سپہرِ مہ اینک انجم	چانِ اصحاب یا رسول اللہ
باغِ اسلام تازہ بیہ کرتو	سبز و شاداب . یا رسول اللہ
عاصیٔ امنت کران شعبان	عرض و آداب . یا رسول اللہ

سببِ تالیفِ کتاب

میانِ قصبۂ اسلام آباد	رفیقاہ اک مہ چھوم یارب نہون شاد
تِمس عبد الاحد چھوی ناو مشہور	ہنر منداہ میانِ زرگری پور
تِمس عبد الغنی چھوی نیک فرزند	الٰہی زندہ تھاوُن شاد و خورسند
تِمی جزواہ بدستِ من فتن ناو	وچھوم سُوی قصہ از آغاز و انجام
امام بخشن سو کرمُت تازہ مرقوم	بہ پنجابی زبانِ تنن شعر منظوم
احد جو چھوم دپان ساروی قصہ	بکشمیری زبان اَنٹ ترجمہ کر
میانِ نسخہ قصۂ شاہِ بہرام	وچھوم سارِوی مہ از آغاز و انجام
چھہ ساری عمر بے شک بے مارا	بہ تھہکُن روزہ چانوی یادگارا
بہ کت تمسنزِ مہ آیم برمحف نبر	کرُم یَت ترجمہ اَت کُن گیمہ زبر

یہ ... مسودہ نہایم ہنر ...
پتن ... اسہ ...
چھپین ... منن ...
چھین پٕتھ ...

چھپین ییٖلہ بعثان ہم تصنیف
یی ماہ صیام من الہٰ تشریف
کرس بہ نقل سِہ اسم رأی در دل
درے در چھوم لیکھن گوم مشکل
سوا اصلی مسودہ دربستہ تھاوم
پتو لا کن سِہ اندر شہر داوم
برائے عیب فرزن اسس یانہ
ودیم مہ پتن یوی دیتنانہ
یمہ زندہ کرم واراہ ملامت
ترجمہ تیمت دربستہ صنایع کرتہ محنت
تا شوق کر ... بر قصہ اظہار
دو خود دلبر منزہ ... اندر بکار
دو بارہ ... رفع بخالت
تیوم نامہ ... تلاوم کمالت
تو ... کرن ... بود تمام
بجلدی ... ناخمام

بیا شعبان نہم سارُوی وَن مشرا	ژہ کرآغاز نامہ بر لبسے چاو

داستان در بیان آغاز قصۂ شاہ بہرام میگوید

ونن ئُی راوئی شیرین حکایت
بفارس آسو عالی شہر بارا
بشکل حسن تابان ہیچو خورشید
بصورت آسو زن یوسف ثانی
جوانا نازنین تابندہ رخسار
سکندر طالع و گلنار ربیاہ
سو یا ہمت آسو نیران سوے بار
قلمرو تمندوی ژاسو آباد
بہردی و بلفون رستم و سام
ونان او ذفتس اندر ملک عالم
سو اندر دیولا جس آسو سلطان
سفیدہ دیو تس دوپن دربان نام
نظر یا ہمت بیس بردوی بہرام

کرن در نامہ خوبسی روایت
بدولت کامگار راہ نامدارا
بحشمت نهد ز افریدون جمشید
بنیمہ تس چھہ جسنچ مہربانی
کمان ابرو تمس چشمان بیمار
سمنبو یا سو عنبر بیز مویاہ
غزالہ چشمن لوکن تمنہ سو بیدار
ز عدل و رعیت آسس آباد
دپن تس شاہزادس ناو بہرام
دیواہ اک آسو مشل دیو اہرم
پری تہ دیو آسس زیر فرمان
سو بیرس در ا لگو و ملک بہرام
سو سرکش عشقہ ذون ہتو کر نام

وزیرو نوره دلچہس اچھانادار
بہ از شاہان ماضی اسپ مغرور
سپن حاضر بہ پیش تیما قبال
دوان فوجس چھو فرمان شاہ بہرام
بفرمانش سپاہو کرمتس گیر
بصد ناز و ادا آن باد رفتار
شہ بہرام با صد عزّ و تمکین
ہناہ اک فوجہ نش بامت نبردا
زچشم مردمان غائب سپن بام
سٹھاہ و تہو شور زیر چرخ اخضر
سپہ سالار ساری نالہ دیوان
چھہ تراوان خون چشمو ہیچو باران
سپن نومید از بہرام ساری
سپن ماتم میان کوچہ بازار
رعیت در قلمرو جملہ غمناک
پیوان چھک صورت ویرت تیز باد

کروی زی ذات پاکن بخت بیدار
دُشنامت بجنگل آسو مستور
کھسوسن پشت بر جلدی نیک چھوی فال
کربون این توسن سرکش ہم رام
الٰہی کر بستہ بہ پیش شاہ چون شیر
پکن ورزیران شہ چھو ہموار
بفال نیک کھتوتس بر سر زین
تولت پرواز گوگو یا سپن واو
بلشکر گو در آندم من بن شام
وزیرن تہ امیرن ہیول محشر
زود رو شاہزادہ آس دیوان
وچھت تہو واقعہ نم یان ماران
بسوی شہر وٹھ فیرت سواری
تو گوئی روز محشر گو پدیدار
و دن فرقن اندر پانس لو خاک
یوان چھوک خرمن صبرس نیوان باد

5

رسیدن بہرام در یک
ویران زن باغ دیو سفید

زبیم جان رٹن نس زِ رہ گردن
وُڈان تِتہو آ زِ رہ پتھ کرن آ
اکِس باغس اندر تِم وآتناوُن
زمینس پیٹھ کران بہرام واشَہ
وُچھان باغاہ چھُہ مثلِ باغِ جنّت
وُچھان دِ رباغ گو رنگ ہای زیبا
عجب باغس وُچھان ہر سو چھُہ ہیوُنت
چھُہ فرشس پیٹھ تِتھ اکھ تخت زرین
زِ دیگر سو چھُہ ڈلشن جام زرین
کُلن پیٹھ گو نہ پختہ اثمار
زِ دیگر سو وُچھان خوانہای نعمت
وُچھِتھ گو شادمان تِم حمد یزدان
گمُت پژمردہ تس سخت
بوُچھ آتس اتِن دِ رپیش تِم نیلان
صراحی منزہ شرابہ بھرتھ دِ رجام
شراب چیت سپٔن سرشار بسیار

کرِت نہف نہ رسوی اضی بمرزن
بجائے تِم کرُن نہ کتھنہ ٹھہراو
زلیشت خو نیہراز دِ پش نزاون
وُچھان ہر سو چھُنت باغس نماشہ
کرِت آراستہ بازیب و زینت
وُنہر مُت گو نگن اکسون بیبا
وُنہر مُت سو لسو کمخواب زربفت
جرت نت دُرو گوہر بہر تزئین
برت از مَی صُراحی ہای رنگین
وُچھن جنات تجری تحت انہار
ملوِ اَن نہ معطّر مثلِ جنّت
پرُن بر تخت زر کھنو ہیچھ شاہان
خدا ین تس بفضل خِ دیو غم کین
نہ کھت حمداہ پرُن تِم سوئی یزدان
سو عادی آسو تِم تِت دِرہ لگن دام
سفیدہ گو بشکل خو دِ نمودار

سفیدن دیو پرین کرنہ اعلان — پہو نغمہ کر بو دربش چھمان
پری نہ دیو جن از حکم سالار — لباس ناز لاگت آیہ بسیار
قوالو کرکھ سازن گوشمالی — نگارو پیشوازہ لاگ نالی
ذران آسو سازنی بینسارہ سنطور — سہ مجلس رنگ چھنت ان سین بور
نگاران نازنینان خوش بسامان — مزین پیشوازہ رو نہ دامان
بلحن خوش نمو بان نزاو آواز — سپن مرغ ہوا روزت بہ پرواز
نکیسا باربد بوزہ سوی تان — بمعہ ہنہ نان سپنن نیرہ ہی جان
بلحن خوش کرک نغمہ سرائی — کرن معشوقہ آسے دلربائی
ندائی ساز ہم آواز رگوش — شہ بہرام بوزت گو سو بیہوش
کنو بوزان اچھو کرکنہ چھوٹ یشان — بہ بوزت شاہزادہ گو پریشان
ونن دیوس کنوی ایشاو شاہان — کنو بوزان بو چھوس چشمو نہ ڈیشان
بہ بوزت گو سفیدہ وایہ شاد — ہماندم نم کرن گنجہ رسی ناد
سُلیمانی سو سُرمہ چھوی بمخزن — بجلدی گرتھہ سو سُرمہ پیش من ان
سوئی مخزن روانہ گو سو گنجور — بہ پیش دیو نھاون سُرمہ نور
سفیدن لاگو بہرامس سو چشمن — ازان سُرمہ نمس گیہ چشمہ روشن
پری نہ دیو جن ڈیٹھن باحضار — چھہ گنڈ گنڈ صف بہان باغ بسیار

غزل خواندن پریان

۷

وان عشقہ سوزن [illegible]
ای جان من جانان من
ترکی کرتھ مہ نایم [illegible]
ای جان من جانان من
نرگس چھہ [illegible] بیمار
چھوی چشم بادام من خمار
ہر سو زن [illegible]
ای جان من جانان من
[illegible] لالہ زار
ای جان من جانان من
سنبل چھوی [illegible] زلف
ای جان من جانان من

عاشق چهه هرت نئر من گی	از خنده بخشک زناگی
مُژه راو وَن غنچه ءِ هَن	ای جانِ من جانانِ من
آبرو کمان مژگان چهه تیر	وَن کُشته گی برنا ءِ پیر
سینه سپر چهوی عاشقن	ای جانِ من جانانِ من
شعبان چهو گو مُن مبتلا	لگمون سه در دام بلا

بقیه	وَن از کرم مہ کلاوئن ای جانِ من جانانِ من	قصه

تمام روز گو در عیش و عشرت	شبانه منگه نا وَن خوانِ نعمت
بلذت آس گو با خنک خوان	کباب مرغ و ماهی تازه بریان
ملوّن آسه نعمت تازه تازه	اتان حاضر نه سرگک آس ازه
زخوردنوش تم فارغ سین بام	سفیدن عرض کُر باشاه بهرام
بمحفل ہمہ چهه بریه شاد مسرور	اِئی لبُه خوش بدل کرتن نه منظور
بخلوتخانه ازه وَن گزه آرام	ته بالس سیت تن وَن آن فلّا رام
وزان پس و تو نه پرین کن بلا علان	کریون وَن شاد و خرم میانو مهمان
بعشوه دلفریبی تس کریه پور	تو هه منزه بس اکس کره پانه منظور
بخلوت سی گزہہ تس سیت ہلو	کریون دلشاد میانو ی ماه دلخواه

پیں آرام کسن بچون تیاری
بیکدم مشتعله زاجک تو پاری
از انجمله اکس ماہ اُن اشارت
روانه تی کرن در جای خلوت
وزان پس سپوی گنگ تا بهرام
پلنگس پر پری ہرت کرته آرام
بوقت صبح نہو بچه در از خواب
خرامان گو سپوی برکه اب
تل و جان تمنزی خدمت کر گد
تمن پرن سپه دلبر سپه منظر
سپوگنگ گو بجای رنگ چمن
تنگن ورته ردنگن گو که زئنت
سپوگنگ گو بیکدم لقمه نیز
گر زئنت ردنگی از شمع کافور
تہہ مرن زته زئن اکسین ازنی
تک گوته میان باغ زیبا

شین سود سرایک یا ال
مصفا ال بیاس زری تمر نا وفی تئن
کرتان جامه زری تا نمت خلعت
سفیدان سو ذر نا شپایان کو
چہیت بهرام تیست
ننتہو خلعت بعالم گر پیر
سو خلعت الماس
چپچو تاج زر حبرت زیبان پیر
سو خلعت گر سنه نبسا تخ
نیتن گو جلوه ...

آن اوان پیت بیچه کلج و سین ظلمانا ہین ... جا منزر یاب ... تعمت
چیچو جلوه ... آرا نه ... جنت ... نیا ... انعام ... یاران
... سنی ... جمع ... بت ... جن ... شکل سلیمان
نیتن ... جلوه ... سی ... نہین ... ہمان ... تهمن ... تک

دوہس نغمہ چھان بٮ عیش عشرت — شبانہ تس صنم آسن بخلوت
مقرر ہر صباحس خلعت نو — چھہ سوزان دیوان پٹھہ مدتھا گو
دوہہ اکہ کرسہ دیون عرض حاجت — برای چند گہ بخشم مہ فرصت
بکوہ قاف آسن چھوم برادر — گژھن چھوم نور لازم تس چھ غاندر
مہ کنہہ نت چارہ چھہ منہ دم مہ رخصت — پری نہ دیو جن تہوّمی بخدمت
دنن پرین نہ دیون تس تکرار — بگوشش ہوش بوزیو میانو گفتار
بکوہ قاف نیرن چھوم مہ مجبور — کریو نوہ خدمت شہزادہ دن پور
شہ بہرام میانوی یار دلدار — خبردار بیہو نہ دلس کنہہ آزار
کریو در خدمت او جانفشانی — بریوس دن لول کرزس قدردانی
دلو جنی نہ پریو دلو کھ اقرار — چھہ اس جاکر اسند برما چھو سردار
کمر بستہ بحکمش از دل و جان — چھہ تابع ازا سند زیر فرمان
نیوی یوزت تمن تم کرنہ رخصت — دنن تس شاہ بہرامس بخلوت
مہ باغاہ نو چھو کرمت عجائب باغ — چھہ باغ جنتس برد لالہ زار داغ
جڑت از لعل و جوہر نت چھہ دیوار — دنی کیاہ یو نمک انہار و اشجار
زسیم و زر کرم نت منز عمارت — نہ از شاہان عالم کس چھہ طاقت
زسیم و زر جڑت گوہر چھہ تعمیر — اگر گاہے گژھک زین جای دلگیر

در بیان بہرام شاہ با حسن بانو

۹

١٠

وَتي ڪباه سبز ذنت باغسن جهه مرغوب
نيچ سبزي ئوگوئي سبز مخمل
دران پان ڙا دره هر سو جهه ربِّش
بدنبا درنظر آسس نه ازنام
ٻڪن گو برو نٺه ڏٺيهن نم عمارتان
وِجهن اک خشت از زبياک هين
ٻنهي پاڻهن بنا وِ قصر ناپام
ٻهوي ما آسه بي شڪ باغ جنت
وزان پس ڙا واندر صحن منزباگ
سو چشمه ذن جهو پر از آب حيوان
سو چشمه آئينه خونه آسو روشن
وِجهت بهرام فڪرن منزڪرن غور
وِجهن نمه کونره بابال زرين
نموٺهراو سانخاه رٺو کهه برپام
بيک لحظه ڪڏک نهک ره خامش
وِنن جهک اک ڪنن مه گوم ناگاه

وِجهت نم بادابوان ف محبوب
وِنهر منت تازه نمکن گلبنن نل
وِنهان فواره ٿزنها نم نيوان خش
وِجهت اندر تعجب ٻيو سو بهرام
نمک تعمير ڏلشبت ٻيو بحيرت
حيرت لعل و گهرنت رنگ برنگين
وِنن جهوي پان پالش شاه بهرام
کمي بنت ڪنه جهنه در زيب و زينت
سونه سندسام لاگنت نم وِجهن ناگ
وِجهت مرده گرهن زنده بهکران
گرهن سيراب از آتش جهه گلشن
بناگاه از هوا وِزه ڪونره زور
جهو زن تصوير از بتخانه چين
سپن روپوش در روم شاه بهرام
پس انگه در سخنها آيه درجوش
سفيدان انمنوي آدم جهو همراه

خط فرقش میانِ موی تاباں
کمانِ ابروان با طاق محراب
درخشندہ جبین تس مطلع نور
بموُ سینی کرن یا منت اشارہ
زبیرہ نیز تر تمسند چھہ مژگان
بیبر زل چشمہ تس سرمست و سرشار
مس تشبیہ کر با چشم آہو
سیہ بادام با نرگس و نن گال
وچھن تمسند و لے کونا چھو مشکل
تسنز بینی چھہ گو با خنجر تیز
دہن غنچہ چھو لب لعل بدخشان
دُرِ دندان تسند ثریٔ و رخشان
گرہ ھن عاشق چھہ زندہ از تبسم
ذقن تمسنز چھہ زن سیب معطر
گلاب تازہ فلمت حسن رخسار
بزیر زلفِ مشکین تس کنن ور

یکن ظلمانہ منز زن جوی حیوان
نتہ بر قتل عاشق تیغ ضراب
نتہ آیینسی منز نا بش ہور
گرہ ھن دردم چھہ عاشق کیت بالو
ازان بیزہ کرن ص خون بیکان
نتہ ڈلیشت ہر نہ در جنگل چھہ بیمار
کرن تسخیر دل با چشم جادو
ولس وان کیاہ زبانی چھم گرہن لال
وچھن یس کن تمسن بیبر گچھن لل
برائی قتل عاشق تر چھہ خونریز
لنکر ریزان و زل یاقوت و مرجان
عجب تابندہ زن برق درخشان
چھہ طوطی کل گمت بوزت تکلم
ہو بچہ منز چھہ یس سنز غبغب ماہ ور
نتہ مانار دانہ با گُل نار
ینن انار شب بچہ زن حور

۱۱

کڈن یا مرت بر بمہ جامہ بزن ۔۔ وچھنت بہرام شاہس گو جگر خون

سپن عریان تہ تن زن نوزول ۔۔ قیامت فاتناہ ڈیٹھن اچھن تل

بیکدبدن سپن دردم گرفتار ۔۔ زسرتا پای عشقن تس گنڈن نار

دسن سینتی تہ ہوش آس نوشن ۔۔ ہتن ناون تہ تن گو جسمہ روشن

سپن زن چشمۂ خورشیدسوی گیہہ ۔۔ چھن پنہان چھیہہت بہرام تن گیہہ

بہ پنجہ آس والن شانہ موٗ لس ۔۔ نہون ابر سیہ پٹ ماہرویس

نہان سارہی بدن تن رخ پھید آب ۔۔ سپن برچرخ نیلوفر تہ مہتاب

سپن الہام بہرامس کرن آے ۔۔ نہانی دراد آہستہ ازانجای

تنوی یکو نتیرہ گو یا سپن داو ۔۔ سو پوشیدہ تمن کر یو زنہ آو

تلون تمہ ژورہ دردم جامہ بار ۔۔ نہون پوشیدہ تمہ چون ذرہ عیار

بجائی خود سو واپس آو پنہان ۔۔ چھیہہ برہ بیخبر باہم چھیہہ گیلان

کرن باہم بشادی آسہ شابی ۔۔ تمن کر کنہ خبر زبن ترکتازی

چھکن تمہ پانوانی اکس آب ۔۔ زرہ تمہ نازک جہام ہیچ مہتاب

چھیہہ وایان زماتھ چون مرغابی ۔۔ تمن معلوم کر کنہ زین خرابی

کرت غسلاہ گن نا آبہ لاران ۔۔ زبر بو جامہ لبک ژودم چھیہہ ژاران

دچھن کھاور دچھنت کر کنہ چھیہہ ڈیشان ۔۔ تمس تہر ژابہ بالکل گیہ پریشان

بو پردیسی مسافر چهیس پریشان — خطا کیاه گو دین چشمه کرم سران
زه ون کرنم عطا از مهربانی — دنم جامه مه چهم امید جانی
مسافر قبب نهاوُن زر جهویداله — زه از راهِ کرمی کرمه آزاد
دین بهرام چهوس ابالبر من — مه عشقن چان اندری ازج هن
لگوس زاله بو چانی زلف خاله — دل مضطر مه کرمی زی حواله
سه پردیسی مسافر چهس بوع پانه — پُرت چهوس دُور نینی خانمانه
بفارس پادشه آسوس بوخرند — انوس دیون ذولت کرنم عجب فند
بو آسوُس در تفکرهای بسیار — ون عشقن چان کرنس سخت للچار
مه سارِوی خانمان کرنم فراموش — مه عشقن چان ڈالم ون نی سر هوش
زه سر نهنه نل کری بو سر زه قربان — نظر ید کرمه بیٹ روزم مهربان
مه بخشم زندگی ون چشمه تر زاو — سه چهم تر من گی ون تر من گی زاو
~~مه بخشم زندگی ون چشمه تر زاو~~ — ~~سه چهم خورند گی تر مند گی زاو~~
بو عشقن چان کرنس پاره ماره — بلب خنده کرم زنده دوباره
زه کنو نزاوت بو کرنهس خسته احوال — زلی کنو زال زی بو مرغ بے بال
مه کن بادام چشمو اک نظر کر — بلم بیمار از دل نه زلم شر
یه بو زن بام مرزن چشم بادام — ز سر تا پا و چهون نمه تشکل بهرام

جواب ناه از چهوں رغنانه زنانه
حسنیناه مه حسیناه نازنیناه
سوی فاست لغلبنه زیب از جهان شن زنیان
چهون یا بینن یا بینن ستن نسن رستن بنخ زنیان
نمن چهون دیار دون یا همر منفابل دیار دیار
بن کسی سی عاشق صادق رازدر رو عشقن کی ناز پیر

سوال از حسن بانو

آکس گینه بُشهاه زنی
چهینت بانو انار گین آزاد
ینس نینن سر ای آدمی زار زی
لنطامر نس چهس از خسن زاری
زه خطاکی چهوک بان پیشنه زاری
زه نمه سه کسه چه بیر سنه زاری
زه پانس سینت یاپے چهو یانگل
عشن بیر سنه تانن سر منن

زه چهو کرم من چهم مه اصل عالی
زی جه یمی ده مو گنه لا ابالی
یه گو یکسان نهاون خاک و افلاک
چه لبنت خاک را با عالم پاک
یمی چهس بو زه چهوک از جنس انسان
زه نه مه چهل بو مشکل نه اسان
زه کر یا چهیس چهون عشقبازی
امه بینی کری ون جنبه سازی
الهه ترادم بجلدی کرمه آزاد
زتس زی نها و فرماون چهون ناشاد
کندم بجنس با بجنس پرواز
کبوتر با کبوتر باز با باز

جواب دادن بهرام با حسن بانو

دنی بهرامن ابماه ولا قرنز
نی فاکی دین کس نی کنونز

وین چهک نارین هنرذات عالی
خدا بن در ازل مخلوق ناری
ملایک تم کرن از نور اظهار
بناوین احسن التقویم آدم
همه مخلوق نس کن سجده داین
چهو بیشک اشرف المخلوق انسان
چهو بیشک حکم بر یزدان مطرود
سلیمان نبی از حکم یزدان
سو بیشک آسو خاکی نسل آدم
ژه کر انصاف بالی پوشه مالی
اسه وین بانو انی میول ن ل
دیوس بانو به فیرت چهس ارسلان
پنو لاکن کرک ما بیوفائی

یه بے بنیاد کنت از مغز خالی
کرن بیب پچهه تم ابلیس ناری
چهه تم نس خالفس فرمانبردار
چهو افضل از همه مخلوق عالم
خلیفه بر زمین نس نا و نفاوین
ذکر منا مکرم پیش رحمان
چهو گمنت از ازل ابلیس مردود
پری نه دیو جن نس زیر فرمان
بزیر حکم او مخلوق عالم
ژه بانی وین چهه کمنز ذات عالی
ننے نن مبله نو نن کرچهو مشکل
رمه بوزم بیوفا آسن چهه انسان
جدائی بد چهه لعب از آشنائی

جواب ویدن بهرام شاه

وین بهرام چهیس ای یار جانی عجب شیرین سخن جادو بیانی

سوال حسن بانو

یه بوزنت نا دمان گبه و نادان
وین بهرامی ای شاه نادان

یه چهو اندر مزهب عشاق منظور
قسم از ذات پچهن نن یدوی
گرگی نن نک پیش کی نیاوی
یه جانن تازه تن پچهن خبردار
خصم پا چهن دعا عاشق بر وائی بد
ای معشوقان پچهه کرم عطا
ای کرم عالی نفس شراغ
ولی کم پیه بیوفائی
یه پچهو ای ارزن ای بے جان
ای بے وفا پسن انسان
یه پچهی کرن معشوقه تمی
یه حاضر پانه پچهن ان از ازل
یه بوزم پچهم به آسن جادو بیان

خدا بین در ازل ای ما کنه منقار
پچهیس با چاکر نده پچهو کرن بیبار بیر
نن بیرن نن بیر ای یار جانی
یکین لغو پچهس جانن عقل خالص
نن نه پصل مین نرغفا و نالس
نه نه پصن پچهن پچهو بیر ماچه
تکمه آدمل نیا پصن پچهو پیر
ارضی نی پچهو ییر

کسن ود بایه زنده شاه ما نه نخانداد
کسن نمیر بانه ده بیانوی اوی انغر منفعت پیس نغو
پچهن بامین بنهر کسن نخانا و میر پچهو
بکانا پچهی بود ای پیه وص پچهیس ارضی پچهو دارا
نباید نه بیناکاران ارضی بکاچی نخانه داران
بره سنبی پچهس پچهه بیرانه بیاران
سره نن پیه پیر خضر پیمان بیمان

جواب دادن بهرام شاه

دپُس بهرام شاهن روز خرم
رٹوم پیٹ میل نفسس گوس بزار
یہ چانی رای نی برمن پیہ منظور
بہ یوزن حُسن بالو گیہ شٹھا شاد
دیوان بهرامس کن ابالبر من
بیٹھم جامہ رچھن نہ جای خلوت
بیٹھم جامہ تہوُن دربند محکم
بیکجا بیٹھ باہم یار دلدار
سپن مر ہون اکس اکدارہ مغزن
روان زا اینجا سپن بهرام دلشاد
سپن حاضر نی مطرب تہ ساقی
انک خواہنای نغمت گونہ گونہ
گیون باہم چھہ وِن بانو تہ بهرام
سپن سرشار دل چھوک خوش تہ سرشار

مہ پیٹ منظور نی دل نها بیغم
غذائی دیدہ چھوم وِن چانی دیدار
تہ بر شادی زِ دل اندوہ کر دُور
زرنج وغم وِل خود کرُنہ آزاد
پوچھس شرمندہ عربانہ مہ چھم تن
دوہم دِم پور پہر ستر عورت
دوہم تمہ نال لاگن گیہ بیغم
سپن باہم اکس اک محو دیدار
دوشیون میل اتروِن لبن خندن
کران تم مطربن تہ ساقین ناد
زعشرت رود نہ سامانہ باقی
بلذت خوان جنت خوش تہ گونہ
فرن می از صراحی تازہ درجام
شراب ناز چنت تم ہردو مخمور

15

گژهن اندرته چهانوی چھم تهاز
الم نن تم غمار چھه منه زن
یه بوزنه رکار چھوی خاطر نهوی غم
ژه باره رکار ابی کهٹن جان
قسم ماون تمس از تم سلیمان
دو باره چھو بس بپن دربائی جان
تمن دیون نه بپرن کم نه رکهن
چھو معلوم خدا کن یی چھو دگر
نظر بنت بیچاره گژهن نه قصر

پس بهر امنی ایجان جانان | ژه خاطر جمع نهوی گژه پریشان
سفیده دیو بر سن پور عاشق | سو اندر عشق من بالکل چھو عاشق
رضا چھونی تمس میانی چھه رکار | بروز روز و شب ہیٹ گومت گرفتار
ونن تی چھوس بونی بوزن یه دم | ازین اندیشه در دل نهو مه کنهه غم
یه بوزنت حسن بانو گبه ستهاه شاد | دپن بهرامسی کن نها وکن باد
اِتی بله دیو خبرت از که قاف | کرس موکن ژه دشمن روز زفاف
کری یُد عشق آتس زاره پاره | دپن ون کیاه گژهی نی زاره چاره
قسم یُد وی نه ناوی زان چھوی ہم | ژه کراده ذاتِ پاکس پان تسلیم
بسوی باغ اول دراو بهرام | دپن بانو یه کرد قصر آرام
بمیان باغ دیوس آس پران | سفیده آو نام از قاف لاران
زنگارنگ تحفه بهر بار نگاه | ز کوهِ قاف تم امنت چھه همراه
تهون تم تحفه پیش شاه بهرام | گران کن چھو سنه بهرام گل اندام
گران چھوس عذر خواهی بوزا بسنی | دلوی مالکنسه کنهه تس الهٰ ون پوت
یه چھو سنه کنهه گران کن گو سوالش | پری نه دیو چن در دم ان پیش
تمن دیون نه جنن ژامیبت | عادل حکم کرنک کس چھو طاقت
یه کن رو ظمن چھوم یار دلبر | ولس کم کیاه یه گومت چھوم مکدر

ژه بنت از جان دل گومت چھنی
ژه ون ون کیاه گژهی نن نها پچاره
بوکر نس ماره بار نقراده
بپن بهرام بوزنت شاد خرم
دپن تس بوزدون ایشاه عالم
ژه دیو ظم بار گژهن سنگ نی تنگ
مه باغاه اک چھو منس نقش از رنگ

[illegible]

سہ ڈیشت گوس بالکل پریشان
سفیرن دِژ بہ پوزت سرکیت سرور
بخاک تیرہ پیو گو سخت بیہوش
پس از لحظہ ییکم آو در ہوش
پُرس پانس پو پانے در زمانہ
خطا مِہ چھوم مِہ آیم پانہ شامت
وچھنت لبہ پان نادن بر و کردار
مِہ چھم در پای تمسند زلف زنجیر
ولے آیمنہ در کف درِ مکنون
کرم ژی بیت وکن عہد پیمان
مِہ کر مُت آسہ منہ عہد و پیمان
ولیکن چھوس کرت گومُت پو اقرار
دِن ژی بخشم پو گو سی سرت بیزار
دپُس بہرامنی شاہا ژہ خوشنوز
باقبال تو اندر قصر سی قب
سفیدہ گو بہ پوزت سخت خوشحال

گزِ چھم آسن مِہ سی البشاہ شاہان
تلون نا چرخ ہفتم تم سٹھاہ شور
وچھنت بہرام گو سوی حال خاموش
وننُ بہرام شاہس نتھا ون گوش
ژہ دِلو می گڑھ بباغ لو روانہ
ژہ کرزن آنت اندر رکنھ چھی ملامت
مِہ نس بپت مدنفاہ گچھیس گرفتار
دعشقِ او کرمُ سوی باغ تعمیر
برائی او مِہ ہر دم چھوم جگر خون
قسم ہاوم مِہ از شاہِ سلیمان
بہ کنت کر پو زہ ہے ایجان جانان
لگمنہ چارہ کنھ آنت گوس لاچار
مگر در دام ہن تھوش چھہ دشوار
سہ کر مژ بندِ چھیم از بخت فیروز
ہمائی بس ہمایون مِہ کرم صید
دِپُن نس یک بوفی وانے بدنبال

بہ کرت پوزت روانہ آگرس وار
سپاہن قصرس نین پیشس نمرہ آرام
بیتن نس قصر بیارنی کرتہ جمع
نتی پیو سفیدن الف مرنسد
چھین پام حسن پاکل پوز ستھاہ
ننگو ونن بنج پاکل آسی سوار
ونین پانو پبہ پتھ آسی ای جوان
جلال پوزہ وون ملار بسیار پوی
چھی پاچھا دون جابی بیار
تیی ای جاں ون بابر بہرام
نتھا ودن باز ی پی بہرام
عجبنت عجبن باکل اندام
ونتہ ندام نسمر او وون باکل اندام
تمہ سوی بیہ ناون بیت لاگو
ونین بہر آسی سپتن بیت لاگو
دنین بیزن ازانو نبرانو
حوالہ چھی نہیون ایجان جانان
ونین بہ رسی آسی ایجان ودو مہربان
وژنہ رضی تزہ ہیت پیت لو دو مہربان
بزرہ بہ سار دی باغ لذیذس عمارت
نبی دو لیمو کرہ آرام و عشرت
پیٹن یم ہر دو پوزت شاہ و سردار
براحت فال زن س کنج و الم دور
دِپُن پیمن نہ پوذن کن یو فرمان
کیہ ژخ مت امنزن از دل و جان
پری نہ پوجن انہونگ بجامت
بخانہ گو روانہ منزو نہ رخصت
دزان پیس پو زنک ہم گوان لغزت
پون تازہ تازہ نرم دنیا فرت
بابس بو ہمیں وانیت چھوم لغز
دبنین لو بی از بخت فیروز
نتھی پاتھی کرن تم دماغی
دپن سپس راہ عشق کامرانی
بیہ تیمان بہ قصہ وان انی نزاد
زہ ون دِ ژہہ فارس کیا تبہ بندِ

داستان در بیان حقیقت ملک فارس بعد از بهرام شاه

ونن ئی جامی رنگین حکایت
شه بهرام گو غائب هماندم
ابالی گو سو با مرت شاہِ عالی
سپن پس جمع ساری اہلِ ادبار
وزیر بد سیر ناخوب ناکام
سو فاسق ظالمن ہندو اشرار
سو لایق آسو کر در پادشاہی
شه بهرامسی تُن کر کرن پاس
سنن حرمن اندر شن سپت گو ہفت
سنم در محله خانه آس سردار
برہ تابندہ چون خورشید انور
زلشکر غیب بله گو شاه بهرام
تولدنس سپن فرزند دلبند
مگر از گردش گردون کہ دلگیر

کران چھوی اندرین قصه وہیت
بیان شہر فارس پیو سو ماتم
بفارس تخت والی رہ و خالی
مشیر و مشورہ کر اندرین کار
بناوک جانشین شاہ بهرام
برہ زور شب ہمس غازنگری کار
کران در مملکت ہر سو تباہی
حرمخانس اندر گو این خناس
سبه روئی کران حاصل لبن ہفت
عفیفه آس سی پاکیزہ کردار
بعصمت پارسا پاکیزہ گوہر
تمی دو ہه پایه سی ماہِ گل اندام
سپن بیوہ سه از حکمِ خداوند
ودان رانس و ہسن بچھ سن ودان شیر

[illegible]

گرڇهم پڻ خوش کري تنگي زه زمان
اگر مي خوش گرڇهم از تيغ ماره
ڊپس تمه نوره اي بدبخت ماران
وما من دابة في الارض لي وزان
ڇهو ساوڻي جان نان سبب اور
به پوزت گو ذبرس سخن خاره
ڊوس سينه ازانجا دراو بيرون
خجل شرمنده گومنت دراو دربار
پيون ڇهوم منشوره ڇهوم سينه آتش
تموه ڊوهس مه دون بهيوه گفتار
کرن کهش بيگنه لوکٽس بتهيس
زمانه آسه بڊوي روي گردان
مگر گزهه قيد نهاون چند ايام
منشير و بام دنوهس منشوه جلان
کڏن گزهه از حرم ون پاڻ ولان
حربرس هيٺ ولنشامرت نهون سر

زقحط نان زه نيري جان هيک آن
کري فرزندهنت ون پاره پاره
دون ڇهوک لاف ڇهوک ره اصل شيطان
بمنته بانه رزاق رزق سوزان
زه کس ڇهوک نير بيرون اي بداختر
فضيحت کهنت سپن بي سواسوه واره
سپن زن پاره آتش جگرخون
مشيرن ديستن باون به اسرار
بمن دون ماجه نيزن ون اگر کهش
تهس قولس نه فعلس خوڇهه بيزار
ازين بکنه ڇهه نٽ عرش عظيمس
سه مارن کرڇهو قول فعل مردان
تلٽ محنت مضرت گزهه سي ايام
بسر هنگان دتن نامرت به فرمان
بمعه فرزندن گزهه سوي زندان
حصيرو کاه کرنس جاي بستر

19

[illegible]

[illegible]

٢٠

بوازعصیان گمرهٔ چهس یو زنائب | خداوندا زه انتن میانو غائب
الٰهی بڈچه چانی پادشاهی | مه ون ازهېنګ ظالم دم رهائی
بو اندر عاجزی آئس سټهاه ننگ | رهائی دم مه ون چهن لعل
به قصه بوزه ناون شاه بهرام | انٌن ون مو کلام مه ازین ام
ڈمان ټی آئس چشمو اشکهاران | ننهٔ بنهه پاڅه هاران و رببا ران
کرن اندر دُعا زر بیقراری | دُعائی مضطران بوزان جهواری
خداوندا زه چهوک څادِ عالم | کرٌن شعبان زجود خویش بیغم

در بیان خواب دیدن بهرام حقیقت خانه و رخصت گرفتن از دیو سفید

ڈمان راوی بباغ زیبه بهرام | کران هت حسنُ بانو عیش آرام
شبے خفته سو در زرین عمارت | چهوڈیشان خواب اندر خواب راحت
بوقتِ نیم شب آشفته بیدار | سپٌن از خواب زرادن ناله زار
سپٌن مضطر کرن ننم بیقراری | کنن بانوبه گوسوی آه وزاری
پرزهن چهس حسنُ بانوای گل اندام | زه کنهٔ ببٔهه گوکهه نهو بے صبر آرام
چهت احوال چانوی چهس پرین | زه کیاه آسوک میان خواب ڈیشان
ونن بهرام چهون لیخ گوس بنیاب | وچهم حالات خانه جمله در خواب

بمعہ لشکر بہی بوٗ بہر امداد — بوٗ چانن دشمنن کرہ خانہ برباد
بوٗ چھوس ہر دم زہ حاضر بہر خدمت — ونت تی گل کن طبت تمہ ہیو کھر رخصت
گھسن بم درای اسپٹ بصد ناز — گورِو دردم ہوائی زاو پرواز
نتھوی یک تیز دم پت گرکراو — نمو کو نہ جایہ ہرگز کرنہ ٹھہراو
بوقتِ شام فارس آشناوک — ہنا بیرون نمو از شہر زراوک
لباسِ تاجرانہ کرنہ دربر — بزیر برقعہ نفادن ماہِ انور
نمن دیون نتی تم کرنہ رخصت — بسوی شہر جلدی ہژ نمو ونت
زبعد شام تم شہرس اندر زای — بیک خانہ مقرر کر تمو جای
سو عالیشان مکاناہ زرطرحدار — سو خوش تعمیر بر بالای بازار
دپن تس خانہ دارس نا و سردان — کرن خدمت ہژن تم اوٗل جان
دچھن بہرامہ سنز ہامت ستباہ — کرن تم از دل و جان پوٗر خدمت
زبعد خورد و نوشِ خوانِ نعمت — پرژھن بہرام سرداس چھ خلوت
مہ ونتم کس گرن بنہ پادشاہی — سو عادل چھا دیا ظالم چھ ہوٗ ہی
دون سوداگرن ماکنھ چھ ہو آزار — مہ چھم اندیشہ باوم حالِ بازار
دپس سرداتی ای نیک فرجام — شہس سانس دپان آسن نا بہرام
سو چانی تنکلہ ہیو فرخندہ اطوار — گژھون غائب تنہ پتہ ہیو نوس لبار

حسینہ باہ نا نینا ہ آسہ نفخونسرو
زنہ زینس اسہ نشہ نفاوت ہیس بسہ معہ
وسکارس درا و نیر سہ گوئی جنگل بارنگل
بہارن تر ہو چھو بارن انزہ سپن پیہ پیہ
چھپن اسپہ باتہ سپن ہا زنبار
لیمن زیر بانہ بنا ہا سپن تہن ہو بیمار
ونہن تس ہمدی ہو ہا ای ہرن بیدل کنار
نمس وارث سین مس نش پادشاہی
زن سرداون سین نش نہ باد شاہی
زنس تہ بعد پیٹھ سین نتیجہ
دنیا تس بند ہا ہرن یس
زنانی نتہ عس سرن باپس
نعانی سرنہ زیس سرن باپس
ازنن اند محلہ نکانہ تس سرن انداوم
ستن جس مین اندر آسہ نتہ دوام

ہمس دِوٗ بیقیدن سرمہ ہیو یاد
ہمس زٲمت پتہ ہیو از بہرام فرزند
بمعہ فرزندن پتھی ژرالن حوالہ
غنا پتھوس قرض چاک پیالہ
سہ زن اندر چھم ژینچ حد
دِلہ تمامت گژھن پنجالہ جس پاد
یہ کنت پوٗزت پیٹھن بہرام بگر
ستھاہ نس تاق گوپا و تس نیر

بوقت صبح گی از خواب بیدار
دِلکہ آرام رٲوس بار بار
دپہو تہ دانہو نتی گیاہ اسہ ژانس
تہمن پتہ دوٗپس کر آرام ژانس
امن ہیو کلا و تہ کرای اول
دپہ تمن نی خواب نزن ما گومژھ بدل
دِنی جس ححن پانو جای خلوت
تہمن سرداتی پس کرنہ رخصت

کباب گو سخندان سینت کرنو
شهِ بہرام بہر گور ہا نگل
نہون دَرخانہ ہیت کُن ماہ گلفام
دیان تہ ہا بازرس ہنر شور بسیار
مکانس ہیت بہت منز ماہ رخسار
کنن بانوبہ گو سُوی شور و غوغا
بزدی وژھ زجانن طاق نزاین
وچھن بر طاق سی زیبہ رخسار
سپُن تنن شش رہ ٹیشت نمس عالم
تہوں کُشبہ ولن خورشید رخسار
وزیرن خانہ دارس خ ادفی ناد
ژہ کیاہ واتی بزدی تہ مہ پہان
دپُس سروانی ایشاہ شاہان
پھو سوداگر جوانا خوب منظر
بوقتِ صبح سے ازخانہ سوی راو
وزیرن دِنو سوئی سالارِ لشکر

نمس بانوبہ الاگو رو آہو
کمان تہ تیر ہیت گو سوی جنگل
شکارس دراو صبحی شاہ بہرام
وزیر بد سیر ون دراو دربار
پکن تنت آس ہنکن اہبازار
نسہ وژھ ازجای تہ ہنر نمائش
سو طاؤسانہ جلوہ نارہاون
زِ سنز ناپانمس عشقن گنڈن نار
دِنن تمہ طاق اندزا بہ گلفام
پھو کرون سُو عالم گو گرفتار
درین خانہ کرامت این پیزاد
پری چہا خورچہا یا ماہِ تابان
مِہ نش ہم رات شامن ونس
پچھہ نمنی سیت این خورشید پیکر
ونتامت سو فیرت بور کراو
بزدی ازھ درین خانہ ژہ اندر

ژو پاری گرنو وچھا بہ یونی
بحر تہ دیو نہ روزہ ماہ پرورش
انتون دو پیش من خیرِ بد رخسار
نہ عشقن جلہ زالم پیام ناز
بالم ہیت ہیت کُھ گو کھنو بخانہ
بِلم ہیت بیون و بین در دم روانہ
دپن بانوبہ کن ای لالہ رخسار
نمہ این ہنر تی ہیت گو گرفتار
دپن نگار گرنمہ ون و نمہ روزِ تلاوان
شہنشہ پیوی ژہ دربار پرملان
دپُس بانوبہ فرنت ہمس نو ماہان
گگس و این پہ عشق تاتاماہان
وبکن پیوم مہ درعشق وق زیور
پچھہ نمہ تی گو ژ نمہ در یس بیت تیم
نجر کیھ چھمنہ کنہ گمت سوامر وز
مہ پُنی تادچھم بہ رواہ تی یوز

سپہ سالاڑ فی زن چھ گنگ کارہ
مٔرن صند و قیسی نمہ پارہ پارہ
لباس جو دچھون بانوبہ پیٹھ
لباس سیہ ون وان لباس بنجیر
وچھتن لباس اصل پانار
برالاکن لباس نمہ بتر بدار
سپن گرنمہ نمن رایہ لطیران
سپن سکہ میر گرنہ پیران
[illegible]
[illegible]

زنادانی یه کت بوزنت زه باری — کرنت در محله خانه ترکنازی

به نم چهوی بوزمت ای نسل شیطان — وچهک پانی دن کنهه پاتهن کڈ تی جان

دنسامت مه ژهه آسمنه ایوان — سپن معلوم چهوک بس خانه ویران

بوچهس بهرام شاهن اک پرستار — رچهس بو خالقن از شر اشرار

ازان پس نادت تمه نیوروان — ونن سروانسی نش راز نهان

به ساروی ونزه بهرامن بخدمت — زه ای سروان خدا تهونی سلامت

دنت سی هنو نه رخصت نکلنه پرواز — بسوی خانه خود درایه چون باد

سپن دلشاد بهرامن طرفدار — وزیر بد سیر رسوا سپن خوار

وزیرن حکم دل وچهن حرن تیز — بفارس کوچه و بازار فیرو

بهر خانه تو هی بهرامن زباون — لبسون هیت جایه ون نت جایه یون

انس یس سزنت سوی ملک کار — بناون نی میس انعام بسیار

سو سروان ژوره ژوری گو گگل — وچهون بهرام ماران هرنه ماکل

زسزنا پادنن چهوس قصه نران — نه بوزنت گو پراگنده پریشان

وزیره ن خوف گرتس زه دل — زلون ہا تو یه ہنت تس ہوین مشکل

فراق یار جانان تس سپن شاق — سو تس ہنت از دل و جان آسو مشتاق

بدل پیدا سپن تس بیقراری — اچهه کن تس سپن نیر اشک جاری

انک بیسان دیرن ب دردم سروان غزلان
سواره گهوڙي تنهه بهرام خرم
بیس ایکس پیاده گهوڙي سروان
چهه ساري ڏيو پيون تنهن غزلان
بيهي ان نم ڏيو ساري تن پيانه
نکهي ڏيهي شهر دردم گي لوانه
بفارس گو سو دده زن رو ر تخت
مرصع تاج شاهي دو نيم بربم
بلکي بادشاهي کرم چڏيا
بهرام ثه تخت شاهي [illegible]
ٿئي ديئي سفيدن نربع ا
وچکن دو تئن ميان کري پاس
وچوکرت هتن کري وره وتمن پاس
چهوک اين چال وتمن چهه بکيار
پچوڻ چيو جيهو تهما اسر کرڙه محتي

وپس در عاشقی بپوی نه چهو کت در
بسوی سبزون جلدی قدم زاو
به کرمنت وعده جهوی نئن ردو محکم
ز غمهای زمانه تهاد دلشاد
بهر کاری که همت بسته گردد
بوجهس برادن مه گرنئین خبر توات
ثه کو مزجهی مه سیتن آشنائی
میان عاشقی ثابت قدم رعز
وئن سروان جهو بهرامن بهوی از
یه کئت بورنت هناه نم رفته آرام
ثه آتش زال دروم بی ملالت
سو آتش بام زالت وانا تمام
زمینس زلزله پس گو بیکبار
کرون بهرام شاهس عرض محنت
وزیرن بدتیرن دلو مه آزار
پنن بد ببرتي ون واره هاور

ثه غفلت نه کهالت بزدل نبر
میان عاشقان ثی زنده نهو نام
ثه همت کر دل خود تهاد بیغم
ثه همت کر تس تهو بیت استاد
اگر خاری بود گلدسته گردد
ون کر در بزم سیتن ملاقات
عزیزا ون ثمه کر هرگز جدائی
ز گوش دل ثه ون میانوی سخن نوز
ونت ئي نرا ثمه بانو به پرواز
ونن سروانسی کئن شاه بهرام
وزیرس دلن کر وابندم عدالت
جهو نا ون هوی نارس شاه بهرام
سغیده گو بجمعه لشکر نمودار
پوچهیں حاضر ثه دن کیا جهو ئي حاجت
بهت بر تخت شاهی جهوم سو نجار
لگس سینت دردو بدبو هاره نادم

سين چکو
نغاران سين نغري ڏيو کياري
فريدي سبزي سوي کرهارن
سکيد عمل سوي کيا پانٿ
بياوٿش نغيدن پاڙه
سرمس ڏيو ٿئي شمس طرف
نشهد ٿئي شکستو سحر نبار
سين ڏيو سين من طرف
سهي ڏيو دجر نجف
سين دلشاد حق [illegible]
[illegible]

[illegible]

حرم ڪيئه آهن ڏو زندان آهه محزون
ڪڍائون از جيلخانه سي باعزاز
ڪرس بهرام شاهين عذرخواهي
ڏيهر مٿي تخت تي ڇو اثر محنت
رٽن در برسو فرزند لا آرام
شهه زنه بيه آسه نمه زني نه بڪار
ڏٺو ڏيون ڪهو ڪ بيه نابڪاره
ڪرڻ تنه انتظام سلطنت پور
ڏهين ڪنهن ڪرڻ تنه شاهاني
بدل نس عشق بانوء پيئه نس نام
اندر ڪن در تخت پيو سو بالڪل
ڏٺين جهين عقل ون ٿري عشق سلو
خدا ڏني جهي ته ڏو زمر شهر باري
ڏٺين جهوس عشق جهوي محبوب نندان
به ڪرمت دعه جهوي تن ڪرفاني
ڪدورت ڏو ڪر مردانه ون نير

بناءُ ب الاهي ڏر ابه بيرڙن
دوباره ويٺو سي برمسند ناز
به محنت آهن لطف برالاهي
ٿه ڪرمن بعدون آرام ڏراڻت
ڪران بوسه ٿمس آسوي سو بهرام
لڪڪ بيرڙن نمي ناپاڪ مردار
ٿمن ڏيو ونڊ وسيت ڪرکه پاره
رعايا جمله ساري شاد مسرور
ڏوان آسو داد عيش و ڪامراني
هماندم راونس راحت نه آرام
سپڻ عشقس نه عقلي تڪفلم رلُ
بهت ڪر پادشاهي رنج و غم نراو
ٿه ڪر آرام ڪنت بيٺ ملڪ نخواري
ٿه ڪرمت دعه جهوي ڪڻ ڪ ٿه فيران
ٿه ڪر آئينهُ جانس صفائي
اُٺي مطلب ڪعف ون مٿوره پنت فير

25

[illegible]

وٺُ ساڙي تِمن اسرار پنهان
تمو ڏيوهس شها ٿڙهڪن ڇهڪر جان
زبعدِ مدّتي از تخت ٻيبار
دُوباره وَلن جائي جان نثار
ٻو ڪرلس عشقه ڏورن سخن مارو
انون فرزند نهولس تاج بر سر
وَدن آسي حرم زٺه بهر بهرام
وٺُ بهرامسي اي دلبر من
خبر جهي ڪيز خواري تجمه ڏي ٻت
بزندان بنجاله تجمه خواري
دُوباره نارِ هجران ڪر ٻو ڏالي
ڪرلن بهرام جهوس ازحد دلاسا
مهراندلشه مالڪ نهاوه ساره
نهون بر تخت مالڪ ٻو رجانوي
وٺُ دلو سفيدس نم مه همراه
تنوي مه نم مه نت ٻا آسيم

سپن ساري نه ٻو ڙٽ ٿر پرشان
به نزدِ عاقلان اين نيست شايان
سپن وُ ڪهنام حاصل چانو ديدار
مه ڪر ڏبوائگي نهو هوش درڪار
مه دلبر ڙماڙلس ڪنهه چهو منه چاره
شه فارس بناوُن سوي مغفرا
به گنت ٻو ڙنت سپن لس منڈن شام
گر ڏهڪ ڪنو ڙاجهم مه ناوُ هين هين
گر ڏهڪ ڪنو ولن به چهانٿر ظرف
ولن ڪهنامت ڙجايم بيقراري
پنه لاري نته ٻو پان ماري
ڙه ٻا ساه نهو مه ڏردل ڪنهه هراسا
ٻنم مطلب بهي زنده ڏو باره
مهراندلشه وغم ڪنته ميانوي
بباغ نو مه نهاوم اي شهنشاه
زدل اندلشه وغم غصه ڪا سم

غزل جعل اندن بهرام

عاشق بیچارہ مسکین سیٹھ تئیہ دِرکِیِی نِوِ قیس چھاہ فرہاد چھاہ دیوانہ شعبانؔ چھا
برو زہ شب بنھی پاٹھن نزاری کران آسہ اشکباری بیقراری
پری نہ دیوجن آسس نجدمرت بجلوت خوش لی روان بخلوت
شہ بہرام باعش منز چھہ الحال بیا شعبان ژہ دن بانوبہ ہندِ حال

داستان در بیان رسیدن حُسن بانو در مُلکِ خود

دپان راوی زفاریں بہ طرزن سہ کو نزہ داژ اندر بنزلاران
بخانہ داژ باصد شادمانی برو زو شب فانی گیہ روانی
گبس خوش موج بامرت ڈیٹھ کور رٹن در بر سین دلشاد مسرور
اکس اکن بوسہ دیوان چھہ کستھاول سین خوشنو بالکل تمنی دل
میبانِ بنزلا گگ شادبانہ بران مسکین کران خالی خزانہ
دِسہ واسہ سمی بس جملہ محرم وچھنٹ تمہ حُسن بانو روز بغم
پیٹھ ماہ زنن بنز آسو محزون برو زو شب زہراہ جگر خون
سپن آزاد از غم رنج گو دور دل دبران تمن گو باز معمور
کران بانو بخانہ پورہ آرام ولی در دل اَتھس چھوس شاہ بہرام
برو زو شب نمس آسوی پوانو وہ وِسن ستتی نبر کن سوی دو ان زہوہ

سوانڈر شهر فارس شاهزاده | سٹهاه عالی لنسب والا نژاده
مِنه نس بانوئی عهد و پیمان | گیاه نت پٹ مِنه جهیوم حضرت سلیمان
عجب نس حسن دلکش آفت جان | مِنه ژمانڈن وانه دِل باندر نِشان
وفی کیاه نس چھر حسیچ مهربانی | لبصورت دِلپرستان نس نه ثانی
ژه بالبس ننزان پٹے وژه خود پسیار | گری نس سبب وَن مِنه عفو پیوبار
بمس رستوی دِیم گِر جهوم نه بکار | بونس پٹ از دل و جان جهس خریدار
بِه کَن لوزنت نه نرگس گنه سٹهانگ | وِنن مِرونه نمکس ژن لایس سنگ
دِیان جهس موج قدرت از جهالت | گمر چھک بیحیا جهینا خجالت
ژه ناموس بدر برخاک نهاوِنت | برنجانه تمامی منه جهاوِنت
کجا ناری کجا آن خاک تیره | گمک ژی بدو نیره اتنه خیره
چهه اسِ ناری بکمینه آدمی خاک | بِه گو یکسان نهون با غال افلاک
زبدبختی ژه آئی این افلاس | تهوت با آدمی خاکی ژه اخلاص
دِین جهس حسن بانو میج کَن نهاو | بکمینه آدمی زاِس کرن ناو
گران چھک ناریِن تعریف بیحد | مِنه تشنه ناری چهه ساری بذنه مرتد
چهه جمله نارِن سردار شیطان | چهه انسان دِن امانت دار رحمان
زمین آسمان نه جبالن | امانت هاو پانی لا یزالن

ولو جانانہ عشقن کرسہ شیدا
زہ رنلوی کرمہ جهوم آرام جالس
زدیدہ جهس کرانی اشکباری
بو کرمز بندہ چون لیلے لجگر خون
بو ناگس منز پریشان جهس بہیہ بال
زلیخا جهس بو مصرس منز خریدار
بو در بتخانۂ سیلون لکاول
بوا شسن نوش لب قیران جهالس
بو جهس زین العرب گرم حمام
بو جهس عذرا ز عشق با پہ شیدا
وذن از عشق جهسن چعن شمع کافر
بنبرزل نوبہار من تبربو پراران
حسن بانوجه براران ن زندان
بیا شعبان بہ گل زرن لسنہ ذرام

گرشهک نانا گہانی ولن ثرہ بیبا
بو جهسن یحراان ثو منزلن قبا خالس
مہ وانتہ جانہ زلہم بیقراری
ولم کسُ حال محزون بنش مجنون
ولم کسُ ناگراس مبا نو احوال
ولن بزم ماہ کنعان کر بہ بازار
ہوسن تاجُ الملوکن جهوم مہ بالکل
گبس ولن بند جهس منز قبا خالس
ولن کرسنہ وانتہ یکتا شسن بہ پیغام
گرہمنا وامق دل ازبیدا
ولم کر گنت بیہم ولن لور بابو پور
بیہم بمبور کر ولن لور لا اران
ولن کر بہرام وانم در کرستان
بہ شیجه ولن ولن بکوش شاہ بہرام

داستان

۲۹

تمن دیوان دتن انعام و خلعت
کرن بہرام تس پانہ رخصت
بسوی قاف پیو ترآوو تریوہ پرواز
بہیو برسر یہ تخت زریں با ناز
بہیوتہ چاریاہ تخت تخم
کرن ارشاد دیون زنن زرنم
لباس فاخرہ تس نال تراوون
شہ بہرام تن پتہ ہیمادون
کرن تن فرش ہیوتن تہ بالین
ترادن یی ییتہ وان تخت زرین

سفیدن یام وچھ بہرام غمگین
پری نہ دیو بزن در گلستان
نمہ دیو ہس شہا بالکل چھ محروم
قسم ہاوک یہ نام بزر کر زاہ
سپن منکر نمانی دیو یکبار
سپن لومبہ دلخستہ زو باری
سفیدن وچھ ووٚلن یام شاہ بہرام
دپن بہرامسی کن ابد لآرام
بدنیا اس چھ یارن زور درکار
تر زن در قاف قلعن منز چھ موجود
بو سوزت نور ون موکہ گزہ زہ بیتاب
لکھون نامہ تمس کن ای برادر
زہ تس سوزم کرس ترن قدردانی
اسنز خدمت زہ کردن از دل وجان
زہ از شفقت کرس خدمتگزاری
لکھن در خط سٹھاہ آداب القاب

ولا سا چھ پن دوان امید زیر سکین
وتھو کس بنر گو اندر پرستان
دپن کت بنز آسہ کر کنھ چھو معلوم
بگوش ہا چھو گومت لبہ شہنشاہ
بہ بوزت گو سٹھاہ بہرام لاچار
دیوان نالہ چھو ازبس اضطراری
نہ ڈلیشت تس سپن منزن شام
زہ خاطر جمع تھو کر صبر و آرام
چھ زورن قلعہ فی ہندی قلعادر
بحکم شہ سلیمان ابن داؤد
کری حاجت روا چھو پن ناو سرخاب
زہ چھوی معلوم چھوم بہرام لبر
مہ چھوم بے شک یہی زبرجانی
نہوم ممنون اسہ ییٹ کر زہ جہان
زغمخواری کرس مطلب یہ آری
وٹن سوزن یہ ییش وبو سرخاب

بسوی قاف پیو ترآوی اڈو
تہوی دستار ترووک پانہ پن گو
بستقبال دیوم یہ ادو سرخاب
چھون نمہ ادی زاد پیچہ ہتاب
کرس بہرام تس بوزہ سلیم
کرس سرخابی تعظیم و تکریم

٣٠

نمس پیشکش نقد انہاں تیمن
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

ڏين بهراسي انديشو ون نراو
نره لچهه لنس ڏنو باج جهيڪ ستراد
نحفه جهوين نهون شراب ڀيش
مرصع اک کلاه تاج سليمان
ڏني تعريف ان تاج پر زيب
ڏکهي بر سر گزهک غائب همادم
نولک از سرزه نه سينک نو دار
دويم تحفه ڏنان جهوين موهي انبر
ٻئي زاه کال حلجت ها وارس
لکهن نامه به گندک کرنه آگاه
تلوي ديو بسر بر تخت زرين
کرس تم گندکن تسليم طاعت
کرس بهرام شاهن حال اظهار
سين بهرام لوزن انبر خوار
هزن زاري کرن گو سخت دلريش
پريشان حال گو جهوين سينه بوزن

نريم اسه ٻبي جهوي گنڌ نمس نار
تني نيري ٻيا ام شهر دلدار
نهوک يم سينت پانس ان زه کرعيش
نترک مه ليشه از شاه شاهان
نهوک ياميت لبز نامت گرنهک غيب
وڇهي کر کانه اکهاه در ملک عالم
کرن اڇه جمله مردم چالنو ديدار
نه پانس سينت نهاون خوب منظر
لدن چانوي مخالف زنده درس
ٻبه نم زور ديونس ذنه همراه
الوک در پيش گنڌک پس نمکين
پڙهس نم ون گزهي کيا جهوي زه جنت
نر بوزنت کر به ديون سخت الکار
سٺهاه نو ميد گوازو وصل دلدار
ڏين يارب به مشکل آم در پيش
نشان از بي نشان کرنه جهوين نان

٣١

صفت عاشک ئی دارانی روز
اگر دروازه آسی بسنه محکم
سو دربند آسه زآهن نه فولاد
دو صد من آسه بند نقفل و زنجیر
دو نم تحفه به موی سرزه و زنار
ونت گندک به ساری داستانه
نمو حمال دیوو نمو سو خوشحال
وچهون دیواه تهیا کوه پاره
بچناراه زان نمنس نم شاخ برسر
دبن گندال چهوس با امبر ڈر
کرس نم مهربانی قدردانی
دلاسا بر کرس نم عذر خواهی
زخورد و نوش نم لب بام فراغت
دبس نم جهوم گزهن مهرستان
بجلدی شهر سبزج وت مرمام
ابن نم دیو ساری جمع الحال

اسی درکار داراه نی کنو بوز
زه عاصیح زبر دس سوی کهولندوم
اشاره اک چهونت کانی گرنهک شاو
بمی عاصیح چهونت کانی اکی زبر
زه هاک بهر خدمت دانه یکبار
کرن بر تخت زرین سوی روانه
ببکم دانناوک پیش گندال
دهانه کن نمنس نبرن شراره
وچهت بهرام شاهس زانه بر نهر
بودرهر چیز چهوس فن جالو باور
بشفقت برکرن چهوس فشانی
انن نعمتهای شاهی مرغ ماهی
برزهن گندال چهوس کباب چهوزه حاضر
ابشهر سبز دلبر مبا لو آسان
ممنت نهادم توی مهر وانادم
برزهن لون چهون بن شاگندال

بڈه ڈیوان اچھن پٹ تھا وزار
ازان پس ہیو ٹھه سوی تخت زرین
ببن بہرام بالکل فارغ البال
مه اک نعلین جهه بنت بالکل صفت خاص
نهکلنه زاه گرهکنه مانده دراه
ڈوبم تم موزسرنوئس به آنهاو
بدم ببا اگرهی بو ڈرہواتی
برائے رهبری جهوبن بیرآگاه
سنن رازان ڈوہین رگی تم ڈاڈانی
وڈانی آس ڈرہ زن ٹمن ٹا و
ڈین بہرامسی کین آک نزنبک
زه همت کرنه تنها ازهه رین غار
آسه دان اودر بکنس کرجھو طاقت
امس باوت به قصه ولی ڈیس
گیس تم ڈیو تنها رو ڈبے پر
بکف عاصه تلون رپای نعلین

دل بہرام فلو مانند گلزار
تیوی زه ره ڈیو ڈیوی حب آئین
زه تحفه جهوبن ڈوانی ڈیوگن ڈال
کهو ران تاکنخ کڈک خرنگ باساس
ازین اوصاف نعلین لبڈ آگاه
بہی به میوان طلجنت ناری ٹاو
هماتسا عنت کری ملجنت ڈوانی
تیوی پرواز ڈیو ہر تمو راه
به یک لحظه جهه کرتم تهک کڈانی
ڈیوک تم رهبران ولن ثبه ٹھراو
ولی ڈرہش جهوک ولن نمانا رک
زراه غار ڈانک شهر ڈل ادر
گڑ ہو واپس اینجا کرته رخصت
کنوی نبت رو ڈوان لجبار ڈبیکس
سلیمانی کله تم تها و برسر
بسوئی غار یک بالراس والعین

پر بہ ثم پانہ ساکن دِ پرستان
وِچھن بہرام چشمہ ثم عجائب
کُلہ بر سر اچھن تس سُرمہ خاصہ
سو فیران بے محابا کوچہ بازار
چھہ نیران کونٹرہ لاگِتھ ہیکدم
بہرخانہ سو ژھاڑان آسو لبر
بہرخانہ چھِتھ آخر سو راہی
چھہ ڈاڈن بیٹھ بہت بالہ ہزاران
سنگین دروازنی آس قفل محکم
پیوان اندر عجائب آس دربان
رِچشمہ دیو جن بالکل سو غائب
ونہ ہرمُت آنگن ژرتھ پھیو پیچ
جرت دِ جواہرٹ چھہ بسیار
سو دربار شاہی ژاو بے ڈر
بحشمت ٹھہ سو ژ شاہان عالم
چھو ہفت پایہ ہن تس تخت طاؤس

چھہ اندر باغ جنت حور غلمان
سو خیمہ دار چشمہ مخلوقات غائب
بیا نعلین لاٹہ دستِ عاصہ
وِچھن پرین ہندی طوانہ کار
یوان فیرتھ بردوی گرد عالم
دوان عاصک اشارہ ژہم گرہن بر
بدلچھی سوی دربار شاہی
برائی پہرہ بردر ثم چھہ براران
بیک ضرب عصا کھولن سو ندم
اما کُس شخص روازن چھو کھولان
وچھولن ایوان شاہی ژر عجائب
چھہ تعمیر از زمردہ تہ زبرجد
درخشان نور بخشان در و دیوار
وچھولن خوش سر جوان تاج بر سر
وزیر امرا المحضر جملہ سر خم
نشند جاکر چھو ژن جمشید کاؤس

٣٥

تسلّی چھوم نسند گومت سرا پای
وننس دیدہ موج شاد بوزہ سنی گیت
دپن نس دایہ ورول جان چھم سیت
بحکم او روانہ پس پیٹر دای
سپن بہرام بوزت شاد بسیار
بہ کت بوزت سپن دلشاد خرم
پس دایہ سوگیہ درم روانہ
عجب دالمکش مکانا خوب تہ خاص
نگہبان تتہ مکانس فوج بسیار
کلید وسبت دایہ قفل کر باز
اچھو بہرامنی پچھو روی معشوق
سو نعرہ گو بگوش پہرہ داران
چھہ زہاران کمر بستہ دلو نعرہ شوق
وچھن ہر سو اچھو کر کینسہ ڈ لشان
ازان پس آودن بہرام بہوش
دپن چھس دای بالی پوشہ مالی
بحکم تو دوبارہ سوزنس دای
زدل منتراو بہرامن محبت
زہ گزتہ باحسن بانو کر نصیحت
بمس از حسن بانو ژیر دل مای
سوا ز جان طالب دیدار دلدار
پتہ پتہ دایہ گو بالکل چھو تنعم
وچھون دِ ر باغ عالیشان مکانہ
بڑت لعل وگوہر یاقوت الماس
گذر باد صبا دِس تتہ چھو دشوار
ستہ زایہ پیش آن محبوب طناز
بہ پہو نسی دنن تم نعرہ شوق
سپن آشفتہ درم آیہ لاران
وچھن آس ہمین لیر تخت تتہ فوق
سپن تم پہرہ دار جملہ پریشان
کنہن دایہ تتہ بانو بہ تہون گوش
گمز چھک انز کت بیٹھ لا او بالی

ازین طعنه زبان نو هله زه زر
نه بوئی خوش گز هونی چهم مهر بر
تسلی دا به گو یوزت به گفتار
نصیحت عاشقن نشه کرتی زنگ
نصیحت پیش عاشق کر چه نه کار
ازانجا دراپه بیرون دای نه دم
کته از سر شهر شاهین تهون نام
چهون بهرام نامت گبه سه بیهوش
ازان مستی سه یامت آ به نه هوش
سپن از عشق جانان سخت بیتاب
دزان پس موژه راون خشیم باپام
پریشان گبه سه گنز راوان عجائب
دزن زولانی از عاصه نم زیر
رٹن بهرام درآغوش چیره
پرزمین بانو نمس کنهه پاڑه نوک
دنن بهرام چهوس سا روی نین خال

سو شکر خنده هاوی یار دلبر
خدایا نیز انتش میسانو دلبر
دپن عشقن چچه کرنز سخت لاچار
به گو با آهنین بازو کرن جنگ
چهو عشقک کار اول عقله نه یار
مقفل بخاونس دروازه محکم
دچهن چهی حسن بانو روی بهرام
دنهت بهرام گوریٹ نم دراغوش
دچهوان نمه پان بهرامس دراغوش
به بیداری چهن چهس پا چهوم خواب
نظر تراون بسوئی روی بهرام
سپن کنهه پاڑه آسو بهرام غائب
سپن از ساق سیمین دز زنجیر
سپن بانو چهنت تهو حال تهیر
مقفل آس نر کنهه پاڑه نیو زاک
سفیه سرخاب نخ گن کی نه گنداڑل

چهره خوش وفنک بعد از انتظاری
پیمن زنده دوباره کرن شادی
باپمیدی رسه امیدواری
پیمن با بهم اکس اک محو دیدار
ومس پیشتر اک دویم تهو درکار
پیمن برکس لسه تهون بم رموزات
دنن کباه یار یارس دم ملاقات
تہو دلبرت عاشق یخن بدتنه
بادنک نم چهوزن تهمکن به بختنه
ازین ادصاف ان نمن عاصم
شهر نزغرن خانه خانه
ازتن دربار زان پس محکمه
پس بابه پیژانی پانزون پیژ
چهوم روداپه پانوی نم نوم تیمه
تہ دورنت نمس تل انده پیای
گلاه دیر مه نعلین دعاصم
سرکس عاشق و معشوق ان سخن
میبان عاشق نمن احسن بنست
سر کنه ماسکا بین اره تمیری بهرم
پین بافد بیب انکه سعد پیغام
ازین شروه نجی نمسی مجیمہ
سپن درواز پیچهن سعد بپچهم
ازین انشبه چهیس سعد بهرم
ازین انتنه سپن خدا ان نامس
دنن عاشق ودکه دو دوازده سرکنت
سپه بد گرسعد فضل ونیچه ازاب دنج الیه لیشانه
سه شاست بینن نمه نامس بینن
بره دن دوده پیک جلدی کانن جانوی بسه خبی
بین ودوده بلحه بالعجب چهنوی ان باپ
به بغدنت ابه چلدی بادی ار ان

ییہن بانو یہ پاچھ کرتہ ... بین ناو ... شہرکت
چھپن چشمہ ... بانو یہ ... پیاب ... ستہ ... بیر چین ...
... جاے چھای ... از ... نیا ...
... تہ بیابان چھس ... چھای ... بانو ...
... عجب ... نہ ... چھس ... بانو ... عجب

شہ بہرام دوم دوپہان
سپن حیران سہ دایہ بر چھن ژٹھ
وچھن بانو نہوت زنجیر بکس
دپن چھس دای کم مزراونی بر
دپن چھس نور ہ قبرت آم بہرام
دپن چھس دای نالی چھی برابر
دپن چھس نور ہ بانو چھس لوہ نشتر
دپن چھس دای کو فی چھس لوہ ڈنشان
دپن بہرامسی ای شاہ بہرام
کلہ بہرامنی پس ناج از سر
اچھو وچھ دایہ بامرتھ ہی پن ھنگ
پروی بانو یہ ہند ڈیڈھن سوگ گفتار
کرن بہرام شاہس تیرہ تسلیم
وچھون دلکش جوانہ خوب کج دار
دپن بانو یہ ہند سہ دا پھو کر تمام
دپن بانو یہ بالی یم مہ رخصت

کلہ بر سر تہون گو غیب نہ آن
ونن چھی یان بانس پور کس کھٹ
گل نازہ چھو زن قدرت لسند رہ
گمز چھک نازہ اکنون از ہ سندر
مہ لیو مرتہ چھو م تہنزی یت آرام
جنو نکہ ون تخجل چھی نرہ دربر
مہ ونو می برپون چھو بنازہ باور
ونانی چھک نرہ یم خواب پریشان
ژہ ون نن ہا ودائی لی دی گلفام
سپن نن زا برزن خورشید خاور
ووڈ دلس رنگ لبشت نقش ازرنگ
سپن بہوش گو یا نقش دیوار
سپن خوش دای ازدل ترزوس بیم
حینناہ نازنیناہ ماہ رخسار
ہمای نازہ رگلن چھن بہ ردام
دنی ون ماجہ مالس جای خلوت

آکھ اہم عمصر کیا نہ ... بہ یوی بادر
... تہ کیا ... پہ ... آب پاپ
... چھپن ... نہ ... بانو ... پہان
... پان ... چھک ... پہان
... نہ کیا ... نشان ...
... انسان ... بیو ... ابن ... ابرار
... ون ... تحقیق ابن ... نار
... علطہ ... از ... زار

٣٧

زہ یک ... زور ... ولی ... پیال
سہ ... یم ... نہ ... نہ چشم روشن اقبال
یہ ... دایہ از ایوان ... شاہی
پرزمان چھس چھن ... ایہ راہی
دپس ... ہ نورہ ... بانو ... بالس
یہ گفتن من ... ہمس ... تہ ... نیس
سہ پانی ... اتہ ون ازرہ تحقیق
... کراو تصدیق
شہنشہ دراو باصد حشمت و جاہ
... نہ بخر ... ہمرگار عراہ
بیوی بلغ باجاہ ... چشم راو
بہ ... ترازوی ... پیشوا دراو
بہ بہرام ... پتہ ... ی
دلکس ... کران ... بی
تم پیربان ہمس ... کرتن ... پہ ... سی
پتھمہ پچھان ماہ تابان ... بی

داستان فریبان نثاری
کردن شاه پرستان در کار خیر
و ثنا گفتن بادشاه بهرام میگوید

یمن ددی پاو ... گرزه قاضی
بیا شعبان ژه ته ممنت پر د دی کم
سحر تا شام بی هس غوشن آرام
بیگ قانه نهناه بهرام
پیچن بودن اس ژه نشه بسیار مر
زره دی رنج کدورت گرزه ژون دور
نمامی تازه گلشن ... دوام
مبارک بخت سر ... دوام

زراسب خپه د سوبن ته وا زسره هوش
سټهاه گو ثنا ډیښن دی شی اماد
انهس نلس نهف کران نه نیون همراه
شه پر بان نمس گو حال پرسان
مه باور آو کره هرگز به دردل
چهه فافک دیو ټر خو نخوار بسیار
دپس چهس پوره ټیرن شاه بهرام
سټهاه مه ذات پاکن کرمه باری
نمامی قصه ونوئلس پای ناسر
پي تعظیم نرگس کړه سر خم
وچهون دلکش چوانا ته بور پرسان
زسرناپا چهت نمنسه صورت
بدل پالښ ځنن نس کیا مه چهه تفصیر
نمنس ډیښت د ششوی بازی گی ثناد
کړکس نس عذر خواهی ملجه نه مال
پچهکن چهس نم گهر دو ژنبارک

رټن بهرام نم چیره در آغوش
زغم آزاد گو نس خانه آباد
بسوی محله خانه گو به تنها
ژه دلن کنځه پاټه و آنګ در پرستان
پرستان غ انوی آ م چهه مشکل
نموکنځه پاټه نزا یک ای وفادار
مه فافک دیو سرکښ حمله چهم رام
نمن د یوان کرم برسر سواری
نه پوزت ثناد گو شه آس باور
وچهت نرگس نمس گبه ثناد خرم
نمس کره گو نحه چهه ثانی در پرستان
ژجی نس گوره هنراز دل کدورت
نهوم ناحق کړت در پای زنجیر
انک در محله خانه گوردت ناد
د شبوی بازچهس ثر باگران لعل
کران چهس نم مبارک صد مبارک

پس راوی بنی ... داستان خاص
وئی شم بیوی نرگس دی بالخاص
پخپله پچر باغ کی دزدن پری
کړی حانم راچمن ان پیرم منظور

دپس سنن ... چهنه باری
... ایران ... بهرام
... مشهور ... عالم
... ثناه ...
... جانان
ته بهرام د بالکل حال جانان سلیمان
نمس ... غنچه ...
... فافک ...
غمین ... غمکین ...

دوډکو باڅوبهی کت کړ مقرر
شهنشه دلاو ډر دربار بهخیم
وزیر اعظمس تم باوه اسرار
دوپین بهرام لس وَن نن ئه همراه
باداماډي کرم سُوي ډن سرفراز
جنابني کرډ فرنا مقرر
بشهر سبز فره ناوک منادي
وزیرن بیون پالس سینت بهرام
پرستانن بهرسو ډنوکهه اعلان
چهوشاه سبز سي ډن کوره خانډر
شهن فراشني کن ډنونه فرمان
هزاران خیمه ډډم کرکهه برپا
قنابت هاي گوناگون رنگین
هزاره پالهه کرسي هاي زرکار
وزن هرسو چهه باجه خوش نشانه
هزاران پریه آیه ډر پرستان

پگاه فلگ ګانش کهنډ نورشب خاور
ائن ډرپیش بسنډر معظم
کرن برجمله سرسوي افقف کار
سونو ئنه پیر نهین باحشمت وجاه
ائن مهرازه پیرت خلعت ناز
الونه سامانه نه اسباب خانډر
باآزادي ډیوان واډشاهي
بصبح وشام نهوئس باده ډر جام
بشهر سبز وانبو ډرگلستان
بجّادي چهکن سوي لعل وگوهر
کربو ون فرش شاهي ډرگلستان
بساط باغ ازاکسونج ډیبا
جرت درو جواهر بهرتزئین
مرصع ازجواهرهاي بسیار
جنابني کرکر ډر محله خانه
گنډت سامان یکن نم خوشنما ان

ز رخ نس آسن چھ ان گلاب تازہ
دِ بالاہ نم سپن از رنگ غازہ

لباسِ فاخرہ نس کر کھ دِ بر
زاستبرق نہ سن بس جامہ نر

ژہن مژہ بند نس لعلِ رخشان
سپن سنی آفتِ جان بر فشان

یکن سرو خرامان خوش لباسان
نزن پیشوازہ روئہ و دامان

ہژن بادٹ سو نہ سنہ کراندہ ونہ
کھنن نامت ژن کر چھم پاں گونہ

رو پہ انگجن سو نہ سنزہ و لبچہ نس خاص
زمرد چھک جرت یاقوت و الماس

گوڈن گوڈہ کر ننوبن نس کیاہ چھ خلخال
وچھنت عاشق گژہن ناخوچھ پامال

نہوک بر جا بالین تازہ مسول
ننہ ما آسمانچ نورہ وزمل

نہ پرن سارنی منز آس ممتاز
ننہ ما عیبن منز سرفراز

کرن نش پیالہ برداری چھ ساری
نہ زان ماہتاب چھس انجم ژپاری

زن دازہ چھ نعمت تازہ تازہ
باندازہ دپن سرگگ چھ وازہ

بناون نم ضیافت ہای شاہی
کبابِ آہوان و مرغ و ماہی

بہرت ننہ تہنیم نہ منتظم بور
زن خوانہای نعمت حسب دستور

دو پہرن آو دستورِ معظم
کرن حمام بہرامس بیکدم

کرن نش موزاشی آسہ ولاک
وزان پس زاو در حمام چالاک

بر کر ہس لباسِ شہریاری
کرن برفرق نس گوہر نثاری

بناوک ما ہمزادہ شاہ بہرام
ہمزاج مکمل نس بیو کر نام
وزیرن تہ بیہ بلغ تشہ بصد ناز
ان قوال سازندہ منتظم ساز
نرن چنگ رباب سازہ منظور
سہ مجلس تک بہت ژن پیٹھ
یوان ہمان چھ ژن مان پیر ستان
سمن نزدیک ژ تشہ بر بستان
کرن ہمزادہ سی ممکن نسنوی
ہمیشہ چھوی بہ آیین عروسی
یون بندراز نہ تشریح تہ بہپال
وہ پیٹھ نعمہ بدی تشہ چھ فی الحال
پتہ شہر سیز از بس تا ماری
پین یچھاہ چشم منز آئی ساری
بیہ شہر بس ژکیا سہ ہمنت
بیوش شاہ موہ بالا دود نہ زینت

سبب آو ودو چھس
سیہ سالار ساری جملہ شہ
بھجہ افواج سرن پیٹ ہمراہ کلان
سرن سن پس چھ بیاران
ہین ہن نشاہ عالم
ہین نشانہ سر نشانہ نشاہ کاہ مر
سو خانادر چھ جہی پانہ
پہ واین ساری دران پین ودی
بچہ واین سارنی نم ژری
سپاہ پین سارہ ایرہمان پ ستانہ سکار
چھ ژان سارہ سکطرف بیس اصطبل سپایی
سوارن نی منظم بیس آی زین ستھ بیاری
سو نہ نیر اران فیل بابرین عماری
چھ نا زین لو شبہن سواری
سیرن فیلن سوارہ دو عماری

شنہ کوان بہنا بہ آ ارا بہ جاری
بچہ بیس بہ مسکین اے سلہ نہاری شعبان داری
عاشقہ عاشقن بہیس عشقی نام آ آ اداری
بہیس بلہ نہاری

دا بیان

تہمتہ بہ نمین آ سی آ سواری
ڈرا فی مشعلہ آ تسی ڈراپاری
نیسی ڈیغو بیان
شنہ ہمبہ شنبہ ال ڈنشان
چھن ساری ڈرا ان شرشنہ
بہ آ ہمہ ڈ ڈا ان ڈ نوا ان ڈ رشتہ
ننہ نا بیت آ بنو بسی
زن نا مہ بہ بہ ج بہ ڈوسی
جہ بیسہ ا ڈن نا مہ ڈ ڈنڈہ ڈ ڈی
ہمبہ غزل ڈ ننہ ڈ ڈ ڈ اراری

شہ نو در عماری بیو ٹھ باناز — دچھن کھا و نمس شہ رخ نہ بنراز
بلہ کے در پیش ڈراوک اسپ رہوار — سواری درابہ ون د باغ سرکار
ہزاران مشعلہ آ سے فروزان — چھ ون پرنت طرفہ آتشبازسوزان
بشہر بنر در کوچ و بازار — چراغا نہ دزن برد دیوار
چھ در کرگر نمس و گنہ دنہ وان — بلچن نو شنوا آسی غزلخوان

غزل خواندن بہ یان بطریق وزن

شاہ بہرامن درابہ سواری — طوطس مہیلہ نہار ئی
نارہ دنہ آرہ دل عشقہ آزاری — طوطس مہیلہ نہار ئی
سینس آ ہم بہ خنجر کاری — مژہ نیبر د تنہ دار نار ئی
ہمہ کمانن جہس کمانداری — طوطس مہیلہ نہار ئی
عاشق زال ام عشقن ناری — لاشک چھم بیقراری
دیدارہ جانے ڈ جکہہ بیماری — طوطس مہیلہ نہار ئی
نس معشوقس لگزہ ناپاری — بس آ بہ نمنے سار ئی
منہ چھم نمسنری امب واری — طوطس مہیلہ نہار ئی
ماہ کنعان بلہ کڈ کھ بازاری — بجہ کرنس خریدار ئی

ہمبہ غزل ...
سواری و اڑین انڈر گلستان
بچن درچی نمس ساری پرنشان
براری پیشیا ئی اہل دربار
جمہ ساری منش خونگار سالار
ہمہ نہ نہف کرنت باغ بہ نمکین
بہ در بچہ نوک با تحت دیدن
نکہ نس بہ ٹھ ون نشی رخ نہ نہان
ہمہ بنیر ارابس پیجوئی بایان

ہمکیسی ماہی زرون بیٹھ ہمان
ہمہ ساری مخ تنم با جمن نرشان
شم ہمہ بر لیم بہ ساری آگنی ہجاوان
شہم ہمہ و ان بسانی تم ز عشن جاوان
تو آ ز تیسب چن کنت لم روی مجبور
وزان بہ تڑان آسی ساری فی تبنارہ سر طور
وزان ابہ بہ نمن نمکنگ ترکان
ہمہ فابن ہمہ برہ بہ بلہ طوفان

داستان دُ بیان بهرام
جنگ کروان شاه سفید با دیو
بهرامی در پیرینه انجبار

انک درپیش گوناگون نغمت
مشامِ جان زخوردن گبیک تازه
سَہ نغمت کھنت سین نمِ جملاضی
نکاحک خطبه پُرنم حسبِ ئین
نمِن دُون گرکھ باہم عف پیوند
دران مجلس کرک گوہرنثاری
نلون خواجه مزین سیٹ بہرام
دو دہ ماجه تننہ نس آبه ہمراہ
چھنت لنش حسُن بانو گبه سٹھا شاہ
زوصل بگ گرنم تازہ و نر
سپن بوین کنارس گرم بازار
دلن دُون ازمحبت پیوک پرنو
سَہ ماہی نزانم منزآب گبرس
ازین نکتہ نمن گر آس امید
زہجران آس نم ترکال نھاران
نمن ددن منگ باہم جہولفت

سَہ نغمت آس نن آمر زجنت
انانی رنگ برنگین تس چھپوازہ
وزان پس زاو اندر جمع فاضی
دُعا نم منگ کران مجلس چھپ آمین
سوِ شاہ سبز بالکل شاد و خورسند
سوئی آرامگہ پس دای ساری
بمشکوئیون شوی از بہر آرام
کوٹھس منزوانا وک نزد آمماہ
دلِ بہرام از اندیشہ آزاد
گلابس ہی بہر ہمنازہ ہمسر
چھہ بے اغیار باہم بار بار
دوئی نزاوک نمن باہم کنوی گو
ننہ تہادن رطب منزبک فنیرس
سپن درذم قرانِ ماہ و خورشید
سپن وصلت بہم دون دوستان
کران باہم چھہ اظہارِ محبت

[illegible]

جنگُک اعلان ژھ تُم شاہ بہزس — خبر لوزنت شہِ بہزس سپن زرس
وِنن بہرامسی مشکل چھ سپار — بہ کراز تابِ بادیوانِ خونخوار
گژھم برباد وَلن مہِ تاتہ تخت — بغارت مہ نیم اسباب تہ رخت
وِنن بہرام چھ یُس ایشاہِ عالم — زدِلہ بہ سیر درِ نال دِل امہ نہو غم
باقبالِ تِہ تُس دلوس ژِ تہ سَر — ژہ خاطر جمع نہو وَلن دِرکرِ ڈار
ژہ کر سالارِ فوجس کُن بہ فرمان — کڈِن وَلن پیش خیمہ سوی میدان
بہ کَنِ لوزنت سو شاہِ بہزگوشا — سپہ سالارسی داوُن تنخی نا
کمر بستہ وَلن نیرو سوی میدانا — برائی رزم نیرو جملہ سامان
بحکمِ اُ تمامی درایہ لشکر — سپُن برپا تو گوئی روزِ محشر
شہِ بہرام کھنو برباد رفتار — بجنگل گو ازانجا زول تُم نار
ژو شیوی موی بس تُم نزاو درِ نار — سپُن لرزہ زمینس ژِ ہیکبار
سفید سرخاب گت کرِ نہ گندال — سپن پیدا چھ شیر شرزہ رِ چال
ونکُ بہرامسی کُن وقتِ ملاقات — سپن حاضر ژہ کیاہ مطلب تہ حاجات
ونکُ بہرامنی ساردی بہ احوال — دپن چھس غم مبرکنھ روز خوشحال
ژہ گژہ مبر ان جنگس روز محکم — بمواس فوج ہنٹ ساردی ہیکیم
ہیمین دم زلزلس وَن فوج گالو — زندہ تس نابکارس پوست والو

[illegible]

[illegible]

نمو دیوان قافہ حملہ کر سخت — سپون نس نہ لڑلس بر گشتہ زن بخت

سو ازاد بار پتو پتو دراہ ناچار — نمس گو فوج مارہ نر سپون خوار

شکستہ فاش کھٹ سوی زلزلہ لو — سو ساروی فوج اندر جنگ نس گاہ

جہہ قافک دیوتس فوج بنزران — سو از راہ کر بوہ گو گر بزران

بہت بانو ننن سی ماہ دلخواہ — مسلح جہس پری اک ساس ہمراہ

دپس بانو بہ اہی بدبخت نتو قبر — نہ کرنی جنگ کٹ ہٹ گوک دن سر

گبس بلہ کٹ کنن نس کن نلن — پچھانن شاہ بنزن جہی بہ خبر

دپن نس جپ جھوی دریک ژہ نادان — ژہ آدم زاد انو نہن در ستان

دنن جھوی پان پانس دلو بدبخت — نمن ون سبت ونکن لجہ خلوت

سپن بہ فوج مارہ جھومنہ کنھڈر — نمن ہمرہ لو پانس ماہ پیکر

بہی نبت کرت آوی دریجال — نمس کن بلہ پاون تیز چنگال

بہ ڈلبشت ڈژہ زجان آن شہزادہ — کڈن شمشیر در کف ژہ شنادہ

دنن ضربت نمس با قوت شبر — ہژن کرلس قلم از ضرب شمشیر

الحضہ دو شوی ژہنس گو کھت سوا انکار — نتھی دیوان قافو کر گرفتار

نمس نم آس ژہ ہلہ نڈان ری تو کھہ ڈرم — نمس ہٹ مانمنس ون ہوس مانم

رزو سبتی گنڈک محکم سو با کنش — بہ لشکر گہ شہ بنزن کہ پیش

[illegible]

نتہ بنزن دو کی انعام و خلعت

[illegible]

دلِ شاه پرستنان فلو چو لاله
شهِ بهرام روزه ژبه چهه دلشاد
کړُن نم شاه بنړس عرض محبت
مرخّص گو سو از دربارِ شاهی
زبانو کړُنه حاصل نم اجازت
سفیدُن موی دردم نهونه دزنار
سفیدن نهوسه تابع دیو فیروز
سپین نم فارسک دلشاد یاری
زن و فرزند ڈبشت نس سپین شاد
بفارس شن زن شاه ان خشیدن
کړُن درزندگانی ئی مقرر
بفارس شن زن آسوئی بوانی
زغمهای زمانه آس آزاد
بعشرت آسو اندر زندگانی
بدُنیا آئی کم شاهان وُ پرند
دُنی کم سروفنو شری چالاک

خراج مملکت نهاون وسالہ
بزودی شهر فارس پیوتس باید
شهاشتش مه مِ دم فارس زونه خصن
بسوئی محله خانه گو سو راهی
سوئی صحرا سو تنها دراو خلوت
سفید ه دیو دردم گو نمو دار
بفارس وا تناوُن نابده روز
کران آتیس بسر گوهر نثاری
زمن ویرانه دل گو باز آباد
بشش مه گو دُوباره در سِتنان
شهرت روزان پرستان شانو وشنر
دوان آسو دا عیش و کامرانی
سو اندر زندگانی آسو دلشاد
پنو فانی سپیُن زین دار فانی
پنو لاکن تمامی وات درگور
پنو لاکن سپین نم خاک باخاک

در بیان خاتمه کتاب میگوید

خداے که دل زار مرا میگوید

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

احوال و مناجات

کتاب ھذا معہ دیگر

در بیان وفات مصنف

اسلام آباد محلہ میر بار

لسہ خان ساکن

کتاب ھذا از تصنیف

در بیان تقریظ

اول حمد و ثنای ایزد پاک
عنایت محمد نبی تم شاہ لولاک
شفیع المذنبین امت پناہ یک
امام المتقین بڑ پیشوا ہوی
تہ پیغمبران محبوب یزدان
مہ دوران و تاج جملہ خوبان

۴۶

و تمام سو و صلوات و تحیات و برکات
بروح پاک اکبر الشان رحمت صحابن
خصوصاً صا باری نبی نمین افتابن
تمن ارکان دین باری ز نعت و درد
ز بعد حمد باری حوالن نہ بیم
کرن الھہار حضور ہیر کنر کرنار
کرن سخن ترکمانی نبی نزولن

صفائی دم بلس نز نگار کر دو ر
زعصیان چہو بن سٹھاہ یارب ہر ان سان
بروز و نشب ترہ کن چہو بن مغفرت عجاہ
مہ اند و ن بر مسلمانی و نم پور
بفضل خدا الٰہی کا سنم نم
سو ساران انبیاءان من چہو ہزار
خدایا پیرو حضرت مہ نہ خام
محب نہ دوست میانی نہ خاونک شا
بناوک پختہ نم کا سک نرہ خامی
تران والن نہ عشاقن و ایمان

بیاد خدو مہ نہ خام شاد سرور
ز فضل خدو کرم سکرات آسان
صراط المستقیم ہا و نم راہ
بوقت نزع شیطان کر زمن دور
وسیلہ چہو م زہ کن سردار عالم
شفاعت مہ کرم د ریش داد ار
مئی عرفانکو ی اک جام چا وم
ز غم آزاد کرنک خانہ آباد
ز طاعون و و بار چفنک تمامی
بمعہ احباب و یاران کا نبس سان

خدایا وا انتا و ن ناعلیین
دعای من ز قدسی با و آمین

تمام شد

مصنف بینہ بے سر انمیر نسکائل ز نگاہ
بیان بہ حسین نام نمدیان سر کم و صاحب بیتیر کلالاہ
غفل ز بیب نرہ و فاضل صالح و مدیر زیدن ان بارہ
رعایہ سٹھاہ عال نہ نمک رو نبیہ بسہ بت سر و دو بارہ
لعبو و ن نمیر نب بو لیس نشقص ز سر نموز نظارہ
شعبان بنسحہ بیفقن نہ نشقص نحو عشاق زیب نام
بہ بیدمان بینہ عاشقن رکو ان از دعام

خداوند از پئی چھوی بخشندہ ما علمی
عطا کتی تس بخشن جانشین ہن پتن فرزند گنبرتی
چھوی بہرہ بہرِ عرفانس چھ جاری پانہ از جاری
بمعہ کارس تہ انبر چھوسس نظمن زان افرانس
چھ تمس صوفہ انبر چھوی اعتمادہ ملک شمیر
خصوصاً سمنان اظہار دار اطراف اکناف
بہرہ جان نثر ولد ونیمن تمن بافی

زبانس چھ موی صوفیگی نقل خوانی
شنیدی وفصیحہ تخونیس گرمیرایی
بپان نوہ منگان گرمیران زن
سپہ تمس عزیزان ژیرن پیارہ ہوی
بیان کیا مر ژوان گرنیہ پاہ ہوی
بیوان از تمیشان ابن گرنیکی
بیانی بیل صوفیانہ ابرن ککی

کمن ناز نینان گو کرن مید
کمن تہ پیش عزیزن کرنہ کافی
کرن نار آج جگتن فان ومانن
دریغا حسرتا بر زندگانی
پرتن ترن ازابن دار فانی
بگیم غفلت کرن عصیاں کرن
دریغا زاد راہ کینہ چھم منہ دسین

جرأت مخنه کرُن یله پُورنامه
بفرحت وانناوُن تاخنامه

ندا نامت زسوئی آسمان گو
تمس بیمار فرزندِ کلان گو

جاناه نازنیناه کیباه گُل اندام
فقیرِ رعنا ثناءالله تس نام

مفصل ترن دوہن سیئی لبوِ بیمار
بامرِ حق مرِت گو آخر کار

تمس وردِ زبان نام الٰہی
لبوُن ایمان پُرن کلمہ گواہی

وصیت کرنہ مالس ای وفادار
مہ گرژہ نومید کانی چھوی غفار

رتی اولاد زیبا نیک کارن
چھوا اجرِ ہبید پرہیزگارن

سو صدمہ نفاوتھ درسینه مخفی
قضائی مولہس ہیٹ رُودراضی

بچھہ دکوہ فراقُک بار ژالُن
درونی آتش لنس سینہ زالُن

مولہ آدا سیہُن یامت سویہفنہ
ہراُن گو ناریجران رفنہ رفنہ

سیئُن کاہل سو مردِ نیک اطوار
میان سینہ پدروزت خبر دار

بعمر خود بعشق مصطفےٰ آسو
پتھوراضی رسولِ مجتبےٰ گوس

دروده خوان درود بیہٹ لگوس اتھ
سوئی دار البقا گو شاد و خورسند

کرُن تم خالقن ممنون احسان
ولُن تس وقتِ آخر خوت ایمان

بروز پنجشنبه چون صبا درو
ستاہم ماهِ ذی الحج مغفرت نام

نرواہ شت سال ۱۳۴۲ نبہ تاجی زہجرت
سپنمت پورنا ایامِ رحلت

نہ طاعت نہ کرم نہ نفعِ عبادت
بگیرادی بگیم زلن نہ خواری
بسم رتی کرم از عبث داری
الم لگ زاد نفس عمر گوی مال
تیہ وارہ کرنہ کتھ نفس عاصی
نیوم باقی نہ ازی ترم وعصیان
اسم دشمن پول تیزی نفس شیطان
دریغا زاد راہ کیہ چھم منہ دسین
یہ کیوم زیست بنام نہ قبر

تمت بالخیر

کرم شیخ العشق پاک سرمد
محی الدین ابن درگاہ اکبر
بدان لا تقنطوا ادرت لسہ عان
بدرگاہ غوثی بخشندہ بھان
تمام مشکلن کرم آسان
پناس بر پیران شاہ جیلان

بغفلت بے بہا انفاس ر اوم
دلیلغا کینھ قدر زا نمنہ قنس
ڈکہ کھت ون تنو سینس پشیمان
تنبہ کاری کرم شرمندگی چھم
الٰہی پادشاہی چھی سزاوار
الٰہی وصفِ پاکت اسم رحمان
چھلک بدُ سارنی آز آبِ رحمت
مہ نہ سارن ذنوبن نہ عیوبن
ژہ رسنذی نا بکارس کس خریدار
بنور ژہ کرُم روشن لکُ شمع
برحمت ما وتم پانس کنُی پ
کرُم مہ مبتلای عشقِ کامل
الٰہی دوست میانی وارہ تھاوکُ
رچھوک از تننہ و شرِّ زمانہ
خدایا خالق ہر دو جہان ژی
رچھون مادر پدر میانی ز عصیان

بدستِ آسنت مہ کم دردانہ اوم
ولن چھوس حسرت کران ناسازخن
ڈکہ دت برزمین ہنز ہا عصیان
فقط ون چانہ فضلچ زندگی چھم
گدا بر در تو آسے تر تنبہ کار
عظیم الشان چھوی دربای غفران
گرچھی کیاہ کم چھہ وارہ چان عدت
بستاری چھی چھین ستر ژیون
کرُم مہ مغفرت چھوک یا نہ غفار
پریشان چھس نہ خاطر تھاوتم جمع
اجابت تھا وتم توفیق طاعت
بدیدار ہو اللہ کرمہ واصل
بلطف خود ژہ راہِ راست تا وُک
شہانہ پاٹھ تھاوک جاو دانہ
ز طاعون و با بخشک امان ژی
بوقتِ نزع بخشک نور ایمان

الحمد للہ والمنۃ کہ کتاب مستطاب
بعض قصۂ شاہ بہرام
میرزی مع تحفۂ عشاق
از تصنیف شاعر نامدار
شمس شیخ ان پادر مرحوم
مہمی حسب فرمایش تاجر نامی
گرامی غلام محمد نور محمد

۴۸

تاجران کتب بازار سرینگر کشمیر
اپنے ہی مہاراج گنج بازار سرینگر
کشمیر مطبع میں
سرینگر ۱۳۴۲ ہجری
بتاریخ ۵ ماہ صفر الثانی ۱۳۴۲ھ
بدست کاتب پیر علی شاہ
حقیقی جانباری چھپ گیا

اشتہار

ہمارے ہاں ہر قسم کی
کتابیں کشمیری اردو فارسی عربی
ہر وقت مل سکتی ہیں
المشتہر
غلام محمد نور محمد تاجران کتب
مہاراج گنج بازار امیرا کدل
سرینگر کشمیر